



HONG KONG
COMPUTER
SOCIETY
IT Shapes the Future

香港電腦學會年報

HONG KONG COMPUTER SOCIETY 2017-18

ANNUAL REPORT





Content 目錄

Foreword 前言	
Message from The Hon Mrs Carrie LAM CHENG Yuet-ngor, GBM, GBS 林鄭月娥女士，大紫荊勳賢，GBS太平紳士賀辭	3
Message from Mr. CHEN Dong 陳冬副主任賀辭	4
Message from The Hon Nicholas W. YANG, JP 楊偉雄局長太平紳士賀辭	5
Message from The Hon Charles Peter MOK, JP 莫乃光議員太平紳士賀辭	6
Message from Ir. Allen YEUNG Tak-bun 楊德斌工程師賀辭	7
President's Message 會長序言	9
Council Report 理事會報告	
Council Members 2017 - 2018 2017 - 2018 年度理事會成員	17
Membership & Clubs 會員事務	20
Professional Development & Training 專業發展	28
Industry Development & External Engagement 業界發展及對外事務	32
Greater China 大中華事務	42
Talent Cultivation 人才培育	46
Summary of Activities for 2017-18 2017-18年度活動一覽	55
2017-18 Financial Report 2017-18年度財務報告	57
List of HKCS Distinguished Fellows 香港電腦學會院士名單	61
Acknowledgements 鳴謝	63

Foreword

前言





香港電腦學會二零一七至一八年度年報

精英匯聚 宏圖日新

行政長官林鄭月娥





匯聚業界人才 弘揚創新精神

中央政府駐港聯絡辦陳冬副主任

香港電腦學會二零一七至一八年度年報



香港電腦學會二零一七至一八年度年報

廣聯同業 卓展嘉謨

創新及科技局局長楊偉雄





香港電腦學會二零一七至一八年度年報

精英匯聚 齊泰山移

莫乃光議員太平紳士



香港電腦學會二零一七至一八年度年報

覃研電腦新知 廣揚創科文化

政府資訊科技總監楊洸斌



President's Message 會長序言



Consolidate Past Achievements Break New Ground for the Future 出謀獻策 · 承先啟後

As President of the Hong Kong Computer Society (HKCS), I am delighted to report that this year has been a fruitful year for the Society and our members in terms of raising professional ICT standards and contributing our members' expertise to the Hong Kong community – both being our main focus this year. The guidance and efforts of Advisory Councils, Councils, Committee Members and the support from our secretariat have been instrumental in helping us consolidate past achievements and at the same time, break new ground in driving momentum for the future development of ICT talents and industry.

The recent Policy and Budget Addresses show that the Hong Kong SAR government is keenly aware of the need to reposition our city as a technology hub in order to maintain our city's unique advantages. Being the largest professional IT body in Hong Kong, HKCS is represented by an expert pool of members from different industries with multi-faceted knowledge and experiences from both the users' and suppliers' sides. This places our Society in a strong position to contribute strategic, directional advice to both business and government leaders as well as policy makers to aid Hong Kong's long-term planning and development. To this end, HKCS has submitted viable suggestions to the government in response to the Policy and Budget Addresses, as well as provided consultation for Hong Kong's Smart City Blueprint, which will be used as a basis of reference to chart the course of our city's technological development over the next five years and advance it into a technology hub in the region.

作為香港電腦學會會長，本人欣然宣布，本年度對於本會及會員，均為成果豐碩的一年；特別在提升資訊及通訊科技業界專業水平及鼓勵會員以其專業貢獻社會方面；而兩者均為本會本年度的重點工作。有賴各顧問委員會、理事會、委員會成員的督導及盡力，加上秘書處的優秀支援，令本會得以承先啟後，既能鞏固以往成就，亦為推動資訊及通訊科技人材及行業的未來發展開拓動力。

由最近發表的施政報告和財政預算案，可見香港政府確切明白，要將香港重新定位為科技樞紐，從而維持本地獨特優勢之需要。香港電腦學會作為本港最具規劃的專業資訊科技團體，會員來自不同行業，擁有不同層面的專業知識及經驗，並能涵蓋業界不同持份者，均有助本會處於一個具威望的地位，為香港商界、政府領導及立法者出謀獻策，從而協助香港的長遠規劃和發展。年內，香港電腦學會為香港智慧城市藍圖提供顧問意見，作為政府描畫本港未來五年的科技發展，以及如何進一步發展成地區科技樞紐，用以參考的基礎；此外，本會亦就施政報告和財政預算案，向政府提交了各種可行建議。



Foster New Business Opportunities Provide Fresh Insights 創造全新商機， 提供嶄新灼見。

Last November, we celebrated the 40th anniversary of the Hong Kong International Computer Conference (HKICC) under the theme of “Capitalise on the Belt and Road Initiative through Digital Innovation”. We were extremely honoured to have a prominent line-up of speakers, including Mr. Bernard Charnwut Chan, GBS, JP, President of Asia Financial Holdings and Asia Insurance, and Professor Tieniu Tan, Vice Minister of the Liaison Office of the Central People’s Government in Hong Kong SAR to share their views on Hong Kong’s new role and opportunities under the Belt and Road Initiative. From the overwhelmingly positive feedback we have received, our annual flagship event was a big success, providing fresh insights to over 500 delegates for fostering new business opportunities through ICT innovation.

Working in line with the government’s direction to transform Hong Kong into a world-class smart city, HKCS has reformed our structure to develop the necessary talent pipeline for our city’s strategic development. As a huge step forward, the Society has consolidated its seven Special Interest Groups (SIGs) into four Specialist Groups (SGs) – Artificial Intelligence, Financial Technology, Cyber Security and Enterprise Architecture – to reflect emergent IT technologies that have the most impact on Hong Kong’s future industry development. We believe with the expertise knowledge of the new SG members, HKCS will be able to provide more insights on the application of the emergent technologies to the Hong Kong community. At the same time, HKCS will help direct our members’ interests and training in these strategic areas, thus benefitting our members, the ICT industry and Hong Kong’s future development as a whole.



去年11月，本會以「創新·機遇·一帶一路」為主題，舉辦第40屆「香港國際電腦會議」。本會極為榮幸，能邀得一眾出色的主講嘉賓，包括亞洲金融集團及亞洲保險總裁陳智思GBS太平紳士、中央人民政府駐港特別行政區聯絡辦公室副主任譚鐵牛博士等，分別主講香港未來的新角色，以及在一帶一路倡議上的新機遇。是次國際電腦會議有逾500人參與，並獲得大量正面回應，以證本會此項年度盛事，籌辦極為成功，能為如何透過資訊及通訊科技革新，創造全新商機，提供嶄新的灼見。

為配合政府將香港轉型為世界級智慧城市的方向，香港電腦學會亦已進行重組，培育本港策略性發展所需人材。其中所邁出最大的一步，是將屬下七個專題組，重組為四大專家小組，包括人工智能專家小組、金融科技專家小組、網絡安全專家小組及企業架構專家小組，以反映最能影響香港未來行業發展的新興資訊科技趨勢。本會相信，憑藉全新專家小組各位成員的專業知識，本會能為香港社群應用新興科技，提供更多的真知灼見。同時，香港電腦學會亦會協助引導本會會員，在此四大策略性領域上發展興趣，並提供相關培訓，從而有助會員、業界及香港未來的發展。

As a professional body that emphasises continuous professional development, we are acutely aware of the need to build up a high-quality pipeline of IT talents – particularly effective leaders who can lead with influence. For this reason, we have launched the IT Leadership Accelerator Platform (iLEAP) last year to equip senior IT practitioners with the crucial skills for navigating challenges in the new technological landscape and prepare themselves for more senior leadership roles. In addition to hosting regular, high-level sharing sessions, iLEAP also organised visits to well-known technology enterprises in both Hong Kong and China. We believe these exchange opportunities will benefit our iLEAP members with new management insights and help them drive innovation within their own organisations.

Apart from advancing our members' professional expertise through our new SGs and leadership development platforms, HKCS continued to foster professional networking and experiences exchange among like-minded professionals through various seminars and events organised by our different committees. Our FACE Club, the first women's IT club in Hong Kong established to connect women practitioners and attract them to the IT workforce, just celebrated its third anniversary in March 2018. The booming start-up culture in Hong Kong also reinforces the objectives of our Innovation and Entrepreneurship Club and Youth Club in serving the diverse needs of our members.

作為一個重視持續專業發展的專業學會，香港電腦學會完全明白培育高質素人材的需要，特別是具有領導才能並可發揮影響力的有能之士。因此，本會去年推出資訊科技領袖培訓平台(iLEAP)，為資深的資訊科技從業員，提升各項重要技能，使能在新科技領域產生的挑戰中領航，並裝備自己以勝任更多高層領導角色。此外，iLEAP亦會定期主辦高層次的分享活動、組織考察團參觀中港兩地的知名科技企業等。本會相信這些交流機會，能有利iLEAP會員開闊管理的新視野，並有助他們在各自的機構中推動創新。

除通過全新專家小組及領袖培訓平台，提升會員專業技能外，香港電腦學會亦透過屬下各委員會，持續為不同層面的會員，舉辦各種研討會及活動，以作業界聯誼及經驗交流。本會的FACE Club，為本港首個女性資訊科技人員組織，以聯繫女性從業員及吸引更多女性入行為目標，剛於本年3月份慶祝成立三周年。而為回應本港近年興起的初創企業趨勢，本會屬下的創新及創業會和青年會，亦確立目標以滿足會員多方面的需要。

Broaden Horizons
Drive Innovation
開闊視野 · 推動創新



HONG KONG
COMPUTER
SOCIETY
IT Shapes the Future



Of course, HKCS realises the importance of nurturing a successive supply of young talents to fuel the growth of the IT industry. We continued to work with various government, academic and industry associations in organising activities that can capture the fascination of students, and attract them into pursuing an IT education and career. We were once again the co-organiser of Robocon Hong Kong Contest 2017, a robot design and construction competition for tertiary students, and of the annual "Shanghai-Hong Kong-Taiwan Youth IT Summer Camp" which was held in Taiwan last year. The 5-day camp featured experiential learning workshops and company visits to arouse students' enthusiasm in IT, and promoted exchange and goodwill among young participants from the three territories.

Stepping up to our role as a premier IT professional body dedicated to driving Hong Kong's industry standards and development, HKCS continued to play a leading role in two prominent ICT awards. As the leading organiser of Hong Kong ICT Awards 2018: Smart Business Awards for 12 years in a row, we recognised 10 outstanding local enterprises this year for their innovative business solutions. We also nominated 12 local ICT award winners to compete in AICTA 2017, and proudly garnered Hong Kong the biggest winners in this international awards competition. These aspirational awards not only reaffirmed Hong Kong's standing in the ICT industry vis-à-vis its Asian counterparts, but start-ups and businesses can learn from one another and raise the industry benchmark together.

薪火相傳，理所當然。香港電腦學會明白培育年青人材，對推動業界發展的重要性。本會持續與不同的政府部門、學府及業界組織合作，籌辦能引發學生熱心參與，吸引他們升讀資訊科技學科，日後能從事相關工作的活動。本會再度成為專供大專學界參與的機械人設計及建造比賽「全港大專生機械人大賽2017」的協辦組織，並繼續主辦「滬港台青少年 IT 夏令營」。去年為期5日的夏令營在台灣舉行，行程緊密，包括實驗和學習性質的工作坊、提升學生對資訊科技熱忱的企業探訪，為上海、香港、台灣三地的年青參與者，提供推動交流及建立良好印象的機會。

作為本港最具代表性的資訊科技專業團體，香港電腦學會致力推動本港業界的專業水平及發展，年內繼續主辦兩項重要的資訊及通訊科技獎項。本會已連續12年主辦的「2018香港資訊及通訊科技獎：商業方案獎」，本屆共有10項作品由本地企業研發，憑藉創新的商業方案脫穎而出。本會亦提名了12家本地資訊及通訊科技得獎企業，參與角逐「亞太資訊及通訊科技大獎2017」；而香港亦繼續成為囊括最多大獎的大贏家，再創驕人成績。獲獎除可彰顯本港的資訊科技水平領導亞洲業界外，更令參賽的機構及初創企業，能於競賽中學習，共同提升行業水準。



Nurture Young Talents
Drive Hong Kong's Industry Standards
薪火相傳，提升水準



From Strength to Strength Work Together for an even Greater Journey of Success 繼往開來 · 攜手並肩

As an important milestone this year, we signed an MOU with the China Computer Federation in Beijing this January to open potential collaborative opportunities with IT professionals and enterprises in China. With China recognised as a new superpower in technology and innovation and the building of the Belt and Road, this MOU lays the groundwork for deeper exchange and cooperation between Hong Kong and the mainland towards the joint development of the IT profession in the future.

A true digital transformation requires dedicated IT professionals who are well versed in the latest technologies, and have a remarkable capacity for innovation and leading change. HKCS will continue to strengthen Hong Kong's ICT industry by providing continuous professional development through our new SGs, raising the benchmark of professional standards, and fostering strategic alliances with industry partners and government bodies. Of course, each and every one of us has an important role to play in our city's future development. I heartily thank the support of our members, Council and committee members for laying these new milestones with us, and I look forward to an even greater journey of success with you in the coming year.

作為本年度會務一個重要的里程碑，本年1月香港電腦學會與中國計算機學會在北京簽署合作備忘錄，為與國內資訊科技專業人員與企業合作，開拓極具潛力的機會。中國已被視為技術及創新的新興超級力量，加上一帶一路倡議，兩會的合作備忘錄，為加深中港兩地業界的交流合作與未來的共同發展，奠下基礎。

一個真正的數碼革新，需要能夠全情投入、明瞭最新科技、擁有創新才能、可以帶領轉變的資訊科技專業人材。香港電腦學會將繼往開來，透過新設的專家小組，不斷推動專業發展，提升業界的專業水平，與政府及業界夥伴締結策略性聯盟，以強化香港的資訊及通訊科技行業發展。無論本會或各位會員，都理應對本港的未來發展，當仁不讓，承擔重責。本人謹向本會各位會員、理事會及各委員會成員，在過去一年對本會創建各項里程的支持，致以衷心的謝意。展望來年，本人望能與各位並肩，共創更成功的新里程。

THE RISE OF YOU.

You to the power of data.

You to the power of expertise.

You to the power of cloud.

You to the power of AI.

You:

Who make markets.

Who invent.

Who serve customers.

Who teach our young.

Who move products, energy, people from here to there.

Who are reimagining the world in code.

Who cure.

Today, you have more power
than any human being before you.

This is you to the power of IBM.

ibm.com/you



you^{IBM}

IBM

THE POWER OF KNOWLEDGE. THE POWER OF TECHNOLOGY. THE POWER OF YOU.

Data is the new basis of competitive advantage—for industries, for companies and for you. But no human can read, see, feel, hear and make sense of all the data that is transforming their work and their profession. IBM Cloud, with Watson, can. It's a wholly new platform for business, backed by IBMers and technologies that enable you to do your life's work. This is you to the power of IBM.

ibm.com/you



you^{IBM}

IBM

Council Report

理事會報告

HKCS Council 2017-2018

香港電腦學會 2017 - 2018 年度理事會成員

The Council report of the Hong Kong Computer Society (HKCS) for 2017-2018 covers the activities of the Society during the term of office of the 48th HKCS Council.

Dr. Gabriel Leung FHKCS, Ms. Kylie Fung MHKCS, Ms. Christine Yau MHKCS, Dr. Patrick Chau FHKCS, Mr. Horace Chu MHKCS, Mr Richard Leung MHKCS were newly elected as the Council Members.

Mr. Andy Bien MHKCS and Ir. Louis Ma Distinguished Fellow were re-elected.

During the term, Mr. Michael Leung MHKCS resigned as President in July 2017. Mr. Alex Chan, Mr. Matthew Chan MHKCS and Ms. Candy Liu MHKCS also resigned. Ir. Ted Suen FHKCS filled up the presidency. Mr. Rocky Cheng FHKCS, Mr. Argon Ho MHKCS, Mr. John Li MHKCS and Mr. Fred Sheu MHKCS were co-opted.

Furthermore, Mr. Andrew Law MHKCS was appointed to be the Honorary Legal Advisor for 2017-2018. Mr. Edmund Lee and Mr. Dennis Yeung FHKCS were appointed to be the Honorary Auditors for 2017-2018.

Ms. Barbara Chiu MHKCS, Mr. Johnson Cheng MHKCS, Ir. Susanna Shen FHKCS, Dr. Toa Charm MHKCS, Ms. Cindy Ng MHKCS, Dr. Hareton Leung FHKCS, Mr. Leo Tong FHKCS, Ms. Nicole Wong MHKCS had stepped down from the Council.

We would like to offer our heartfelt thanks to the Council Members for their long-term support to the Society.

香港電腦學會2017年至2018年度理事會報告，概述學會在第48屆理事會期舉辦的活動。

梁成琯博士、馮秀婷女士、姚秀鳳女士、周蔭強教授、朱凱威先生、梁松光先生均當選為理事會的新成員。

今屆共有2位理事連任，包括卞家振先生、馬志強博士工程師。

任屆內，梁建文先生於2017年7月辭任會長一職。陳榮發先生、陳超琮先生及廖潔珊女士辭任。孫耀達工程師接任會長職務。學會也委任了鄭松岩先生、何偉國先生、利旭華先生及許遵發先生以填補理事會職位。

此外，羅紹佳律師獲委任為2017至2018年度的名譽法律顧問；利一鳴先生與楊宇雄先生則獲委任為2017至2018年度的名譽核數師。

招卓敏女士、鄭凱先生、孫淑貞工程師、湛家揚博士、伍小慧女士、梁金能博士、湯浩然先生及黃穎欣女士則退任理事一職。

本會謹此衷心感謝各理事多年來對學會的支持及貢獻。

Council Members 理事會成員 (as of 截至 30.4.2018)



President (since July 2017)

Ir. Ted Y S Suen FHKCS

會長
孫耀達工程師

Head of Information Technology, MTR Corporation Limited
香港鐵路有限公司資訊科技主管



Vice President (Talent Cultivation)

Mr. Leonard T. Y. Chan FHKCS

副會長(人才培育)
陳迪源先生

Founder and CEO, Pulse MediaTech Limited
嘉昂媒體技術有限公司董事及創辦人



Vice President (Branding & Communications)

Dr. Garbriel Leung FHKCS

副會長(品牌及聯繫)
梁成培博士

Managing Director, Hong Kong and Macau, Hewlett Packard Enterprise
Hewlett Packard Enterprise 董事總經理 香港及澳門



Director of Branding & Communications

Mr. Argon Ho MHKCS

品牌及聯繫總監
何偉國先生

General Manager, Hong Kong and Macau, Cisco Systems (HK) Limited
思科系統(香港)有限公司 總經理(香港及澳門)



Vice President (External Engagement)

Mr. Andy C.C. Bien MHKCS

副會長(對外事務)
卞家振先生

Chief Information Officer, Airport Authority Hong Kong
香港機場管理局首席資訊主管



Director of Branding & Communications

Mr. Vincent Kwok MHKCS

品牌及聯繫總監
郭榮忠先生

General Manager, Hybrid IT & Presales, Hong Kong & Macau, Hewlett Packard Enterprise
Hewlett Packard Enterprise 總經理 香港及澳門



Vice President (Greater China Affairs)

Mr. Rocky Cheng FHCKS

副會長(大中華事務)
鄭松岩先生

General Manager of Information Technology, Bank of China (Hong Kong) Limited
中國銀行(香港)有限公司資訊科技部總經理



Director of Branding & Communications

Mr. Fred Sheu MHKCS

品牌及聯繫總監
許邊發先生

National Technology Officer, Microsoft Hong Kong Limited
微軟香港有限公司香港區域科技長



Vice President (Internal Affairs, Governance) & Honorary Treasurer

Ms. Suk Wah Kwok MHKCS

副會長(內務)及名譽司庫
郭淑華女士

Regional Chief Information Officer - Asia Pacific, Lockton Companies (Hong Kong) Limited
諾德保險經紀有限公司亞太區資訊科技總監



Director of External Engagement

Mr. Horace Chu MHKCS

對外事務總監
朱凱威先生

Director & Chief Information Officer, Gammon Construction Group
金門建築有限公司董事及資訊總監



Vice President (Membership)

Ms. Christine Yau MHKCS

副會長(會員事務)
姚秀鳳女士

Senior Vice President, PCCW Solutions Limited
電訊盈科企業方案有限公司高級副總裁



Director of External Engagement

Ms. Kylie Fung MHKCS

對外事務總監
馮秀婷女士

Project Manager, IT Sub-division, Hong Kong Housing Authority
香港房屋委員會資訊科技分處項目經理



Vice President (Professional & Career Development)

Mr. Patrick Y. K. Chau FHKCS

副會長(專業及事業發展)
周蔭強教授

Director of the School of Business, Faculty of Business and Economics, The University of Hong Kong
香港大學經濟及工商管理學院商學院主任



Director of External Engagement

Mr. Richard C. K. Leung MHKCS

對外事務總監
梁松光先生

Deputy Group Chief Information Officer & Chief Technology Officer, Hong Kong Exchanges and Clearing Limited
香港交易及結算所有限公司集團副首席資訊技術總監兼首席科技總監



Director of External Engagement

Mr. Peter T. C. Yeung MHKCS

對外事務總監
楊天龍工程師

Head of ICT, Smart City & Green Technology, HKSTP
香港科技園公司資訊及通訊, 智慧城市及綠色科技主管



Secretary General (Honorary)

Mr. Stephen K. M. Lau, JP Distinguished FHKCS

秘書長(名譽)
劉嘉敏太平紳士

Senior Adviser, PwC Consulting Hong Kong
羅兵咸永道諮詢香港有限公司高級顧問

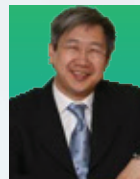


Director of Membership & Honorary Secretary

Mr. Dr. Louis C. K. Ma Distinguished FHKCS

會員事務總監及名譽秘書
馬志強博士工程師

Director, School of Continuing and Professional Education (SCOPE), City University of Hong Kong
香港城市大學專業進修學院院長



Honorary Auditor

Mr. Edmund Y. M. Lee

名譽核數師
利一鳴先生

Partner, PricewaterhouseCoopers Consulting
羅兵咸永道諮詢香港有限公司合夥人



Director of Membership

Mr. John Li MHKCS

會員事務總監
利旭華先生

Business Development Director, eWalker Limited
eWalker Limited 業務發展總監



Honorary Auditor

Mr. Dennis Y. H. Yeung FHKCS

名譽核數師
楊宇雄先生

Former Managing Director, Oracle Systems Hong Kong Limited
前任甲骨文香港有限公司董事總經理



Director of Professional & Career Development

Mr. Dennis C. K. Lee FHKCS

專業及事業發展總監
李振強先生

Senior Manager, Information and Communication Technology (ICT Cluster), Hong Kong Science and Technology Parks Corporation
香港科技園公司信息與通訊科技 (ICT 集群經理) 高級經理



Honorary Legal Advisor

Mr. Andrew S. K. Law MHKCS

名譽法律顧問
羅紹佳律師

Chairman, Technology Committee, The Law Society of Hong Kong
香港律師會科技委員會主席



Director of Professional & Career Development

Mr. Gordon S. C. Lo FHKCS

專業及事業發展總監
老少聰先生

Director of Business Management, Hong Kong Productivity Council
香港生產力促進局副總裁 (企業管理)



Director of Talent Cultivation

Dr. Ray C. C. Cheung MHKCS

人才培育總監
張澤松博士

Associate Professor, Department of Electronic Engineering, City University of Hong Kong and Director, CityU Apps Lab
香港城市大學電子工程系助理教授 及
香港城市大學應用程式實驗室總監



Director of Talent Cultivation

Mr. Chris K. H. Tam MHKCS

人才培育總監
譚建熙先生

Vice President – Business Development, IT Solutions, The Hong Kong and China Gas Company Limited
香港中華煤氣有限公司信息科技方案業務拓展副總裁



Membership & Clubs 會員事務



2017/11/2

Hong Kong Computer Society 47th Anniversary Gala Dinner cum Hong Kong International Computer Conference 2017 Dinner 香港電腦學會47週年晚宴暨香港國際電腦會議2017晚宴

Hong Kong Computer Society 47th Anniversary Gala Dinner cum Hong Kong International Computer Conference 2017 Dinner was successfully held at Convention Hall, Hong Kong Convention and Exhibition Centre on 2 November 2017. Over 700 IT professionals, business executives and HKCS members gathered together to enjoy a precious evening of delightful enjoyment and camaraderie.



香港電腦學會47週年晚宴暨香港國際電腦會議2017晚宴於2017年11月2日在香港會議展覽中心會議廳順利舉行。當晚有超過700名資訊科技專才、商業行政人員及香港電腦學會會員聚首一堂，與同儕歡度一個愉快的晚上。



HKCS was greatly honoured to have Mr. Nicholas Yang, GBS, JP, Secretary for Innovation and Technology, The Government of the HKSAR to join the event as our Guest of Honour. Souvenirs were presented by Ir. Ted Suen to the Guest of Honour and Chairpersons of the Conference and Gala Dinner as a token of appreciation of their dedication. The Chairpersons of the Conference have also presented certificates to HKICC sponsors thanking their unfailing support.

香港電腦學會很榮幸邀請到香港特別行政區創新及科技局長楊偉雄太平紳士出席作為是次活動的主禮嘉賓。孫耀達先生向主禮嘉賓及會議和晚宴的主席致送紀念品，以答謝他們的鼎力支持。會議的籌備委員會主席及程序委員會主席亦分別致送感謝狀予各贊助機構。





We invited IRON MUSIC to give a performance.
本會邀請了IRON MUSIC於當晚表演。

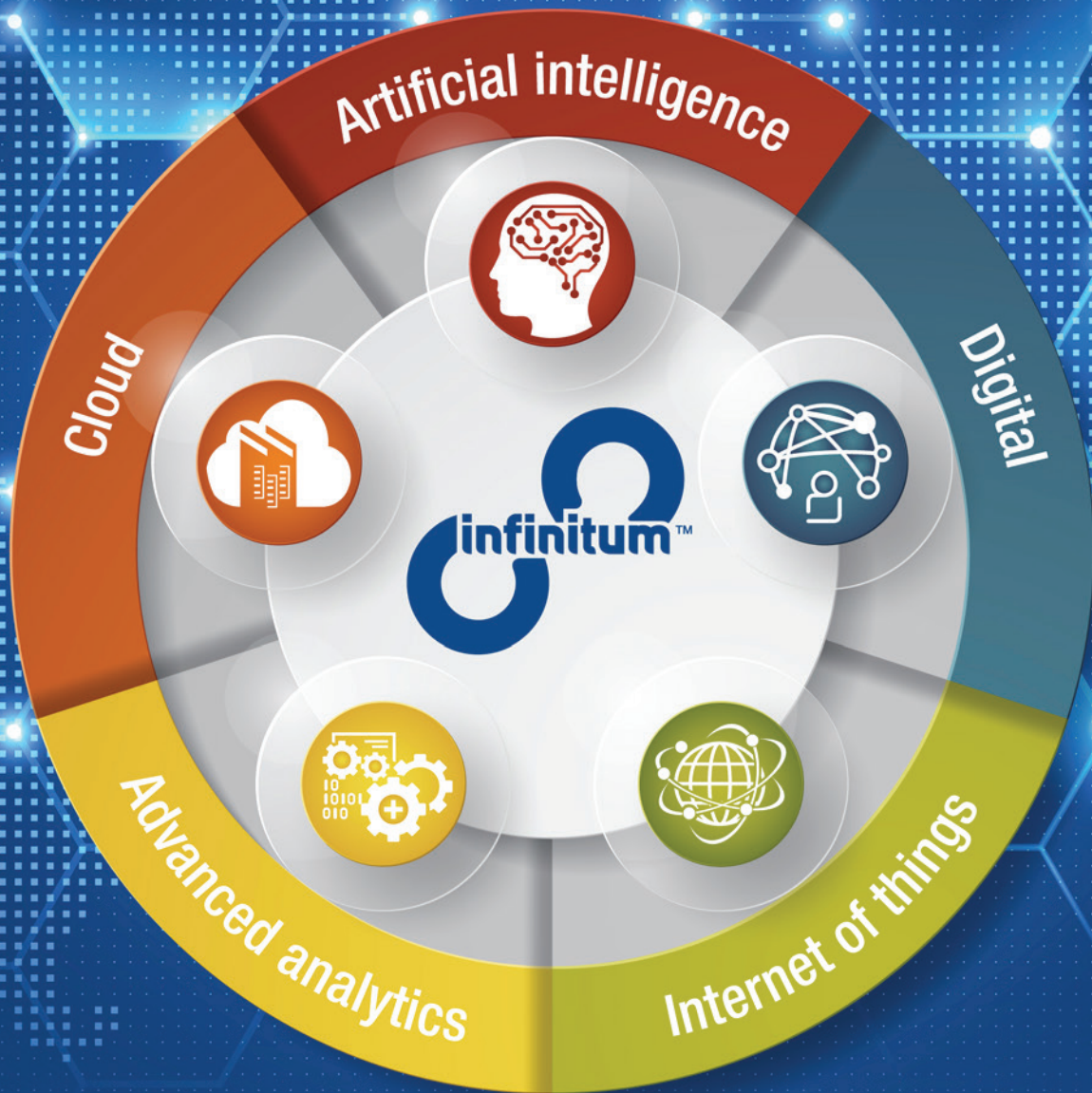


To make the event more meaningful, we held best photo competition and have successfully raised HK\$10,000 for Hong Kong Computer Society Foundation.

為讓晚宴更有意義，我們舉行了最佳照片比賽，當晚成功為香港電腦學會基金籌得港幣10,000元。



Driving business growth through digital transformation



Increase revenue



Enhance customer satisfaction



Reduce operational cost



Improve operational efficiency

PCCW Solutions' **Infinitum suite** transforms enterprises' digital businesses by leveraging **AI, analytics, IoT, digital** and **cloud**.

✉ pccwsolutions@pccw.com

☎ 852-2296 8818

🌐 pccwsolutions@pccw.com



2018/03/13

Joint ICT Spring Dinner 2018 2018年資訊科技業聯合春節晚會



ICT professionals and practitioners gathered to celebrate an auspicious start to the Year of the Dog and to mingle with ICT friends.

各資訊及通訊科技界的專業人士和從業員聚首一堂，共慶狗年新歲，與業內友伴聯誼暢談。



New Members Welcoming Event 會員迎新活動

HKCS organised 3 New Members Welcoming Events throughout the year. HKCS Council Members took this chance sharing the latest news and upcoming activities with the new members and encouraging their future involvement at HKCS.

香港電腦學會全年舉辦了三次會員迎新活動。理事會成員向新會員分享最新資訊及鼓勵新會員積極參與更多活動。

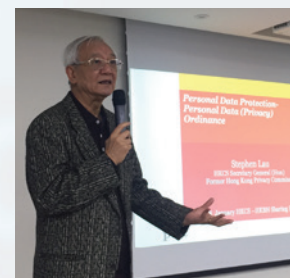


Mr. Ted Suen, HKCS President, gave an introduction to new members
會長孫耀達工程師向會員介紹香港電腦學會

HKCS Roadshow Series 香港電腦學會巡迴簡介會

HKCS has strong relations with the industry. HKCS is willing to share the latest technology news and the hot topics to the corporation. In the past year, HKCS was invited to share with different corporation, with over 200 audience, about the IT interests, e.g. Artificial Intelligence, Cyber Security, Privacy Ordinance etc.

香港電腦學會與業界保持良好溝通，並熱心地向機構分享最新的科技資訊及市場上的熱門話題。在過去一年，香港電腦學會獲邀請到不同企業分享經驗，參加者逾200人，話題涵括網絡保安、人工智能、個人資料私隱條例等。





FACE Club 香港電腦學會女性組織「FACE」

FACE Club | 2018/03/08

HKCS FACE Club: Digital Transformation – Diversity & Inclusion Forum FACE Club「數碼變革 - 多元及融合」論壇

In the forum, we explored the challenges faced by females in the IT profession amidst the age of digital transformation, and how they have tackled gender inequalities in the male-dominated ICT industry.

論壇中探討了女性資訊科技從業員，在瞬息萬變的資訊科技行業，如何迎接數碼變革及面對各種挑戰，並消除職場上的性別障礙及歧視。





Innovation and Entrepreneurship Club (IE Club) 創新及創業會

IE Club | 2017/06/03

IEC x HKSTP Mentorship Kick-off IEC x HKSTP導師配對活動



Overview A total of 9 technology start-ups participated in a mentor-mentee pairing event on June 3, 2017. The event, jointly organised by IEC and HKSTP, was held at the Lion Rock 72. The cooperation carries the objective to provide business and technical advisory to the start-up participants in the program. The 9 companies, represents a diversified range of business focuses from big data, life-style personalization, online education to bio-medical technologies.

IEC聯同HKSTP 6月3日於Lion Rock 72舉辦了第一個導師配對活動，參與活動的9間startups行業橫跨大數據、個人化生活時尚、網上教育，甚至生物醫學技術。這些startups公司將會提交他們希望能配對到的理想導師，然後進行一連串的指導活動。



Professional Development & Training 專業發展

Consolidation of Seven Special Interest Groups into Four Specialist Groups 重組七個專題組為四大專家小組



HKCS has consolidated its seven Special Interest Groups (SIG) into four Specialist Groups (SG) to reflect the interests of its members and evolving trends in the IT industry. The four new SGs are Artificial Intelligence, Financial Technology, Cyber Security and Enterprise Architecture.

As an important professional body founded to raise the professional standards of the IT industry in Hong Kong, HKCS has created SGs to serve several important functions: to focus HKCS members and the IT community on enabling and evolving information technologies; to provide a platform for knowledge dissemination and exchange among HKCS members; to serve as a catalyst for innovation through thought leadership; to offer professional recommendations and advice to the Council in their respective area; and to assist HKCS members in their continuous professional development. Working under their respective areas, the HKCS SGs will also be called upon to represent IT professionals to the community and the media, as well as provide advisory and feedback to the Government and stakeholders on relevant policies and practices in Hong Kong.

香港電腦學會重組了屬下七個專題組為四大專家小組，以更好反映資訊科技業的發展趨勢，以及會員的個人興趣。新整合的四大專家小組包括：人工智能專家小組、金融科技專家小組、網絡安全專家小組及企業架構專家小組。

香港電腦學會作為香港資訊科技界舉足輕重的專業組織，旨在提升業界專業水平，因此而設立 的專家小組，有多項重要功能：推動香港電腦學會會員關注資訊科技發展及演變；為香港電腦學會會員提供交流及發放資訊的平台；透過思想領袖角色，催化創新科技發展；專家小組在各自領域向理事會提供專業意見及建議；協助香港電腦學會會員作持續專業發展。香港電腦學會專家小組，將就各自領域，代表資訊科技專業人員，與社會各界及傳媒溝通，並向政府及相關持份者就各項政策和實務工作提供回應及建議。



SIG Activity Highlights





Chief Information Officer Board (CIOB) 資訊科技總監分部



To provide a platform for CIO/HoIT to share insights, views, best practices and experiences amongst themselves, CIOB has held a series of sharing session, including the company visit and experience sharing at OOCL & HKBN; and Special Topic Sharing Forum on Blockchain.

為了提供一個平台予一眾資訊科技總監分享見解、觀點、最佳實踐和經驗，CIOB舉辦了一系列分享會，包括在東方海外和香港寬頻的公司訪問和經驗分享；及區塊鏈專題分享論壇。





IT Leadership Accelerator Platform (iLEAP)



After the kick-off ceremony in July 2017, iLEAP has organised a series of different activities for members, including company visits, social gatherings with panel discussion on various topics and Chinese New Year Reunion Dinner.

自2017年7月舉行啟動儀式後，iLEAP為會員組織了不同的活動，包括公司參觀、社交聚會暨各種主題的小組討論，以及農曆新年團圓晚宴。



Hong Kong Institute for IT Professional Certification (HKITPC) 香港資訊科技專業認證局

Invited by the Education Bureau of the HKSAR Government, HKITPC participated in a Benchmarking Project to explore on possible alignment of the Institute's CPIT professional qualifications under the Hong Kong Qualifications Framework (HKQF). CPIT(Project Director, PD) was chosen as the candidate for the exercise. The outcome was that the CPIT(PD) comprises 192 HKQF Credits and is benchmarked as comparable to Level 6 under the HKQF.

香港資訊科技專業認證局獲香港教育局邀請，參與了一項基準研究項目，以評核Certified Professional of IT（簡稱CPIT）的專業資格於香港資歷架構（HKQF）的級別。CPIT（項目總監）被挑選為是次評核對象。結果是CPIT（項目總監）包含了192個香港資歷架構學分，相當於香港資歷架構第6級別。



Industry Development & External Engagement 業界發展及對外事務

2017/11/1 – 11/2

Hong Kong International Computer Conference 2017 (HKICC 2017) 2017香港國際電腦會議



Organised by the Hong Kong Computer Society (HKCS), the Hong Kong International Computer Conference 2017 (HKICC 2017) was held at the Hong Kong Convention and Exhibition Centre, themed “Capitalise on the Belt and Road Initiative through Digital Innovation”, the conference gathered industry experts to discuss the emerging business opportunities generated from the Belt and Road Initiative, and consider how IT can help Hong Kong overcome the challenges brought by a decreasing local labour force and keep up with the pace of development.

The Hong Kong International Computer Conference marks its 40th anniversary in 2017. The programme has been revamped as Day 1 a half day programme with 5 workshops in parallel tracks while Day 2 was the Main Conference. The Conference was attended by almost 500 delegates. The programme of main conference comprised 6 keynote sessions in the morning; 10 thematic parallel sessions in the afternoon. There were also 2 sponsored luncheon on the respective dates.

香港電腦學會假香港會議展覽中心舉行以「創新·機遇·一帶一路」為主題的香港國際電腦會議2017。會上雲集業界領袖、精英深入探討「一帶一路」為本港帶來的新機遇，及如何培育本地科技人才迎接當前挑戰。適逢2017年為香港國際電腦會議40周年，本會在活動安排上作出了新嘗試，第一天由5個工作坊平行進行，第二天為主會議，包括早上的6個主題演講，及下午共10場平行進行的專題會議。會議共錄得近500人次。在這兩天，我們更分別籌辦了兩場午餐會議，活動豐富。





During the Main Conference, we were honoured to have Professor Tieniu Tan, Vice Minister of the Liaison Office of the Central People's Government, HKSAR, Mr. Nicholas Yang Wei-hsiung, JP, Secretary for Innovation and Technology, HKSAR Government, and Mr. Bernard Charnwut Chan, President, Asia Financial Holdings and Asia Insurance, as honourable speakers at the opening ceremony of the 40th Conference. The Conference brought together more than 500 participants from around the world.



Professor Tieniu Tan, Vice Minister of the Liaison Office of the Central People's Government, HKSAR, discussed the roadmap of AI development in Hong Kong and the Mainland, and Mr. Bernard Charnwut Chan, President, Asia Financial Holdings and Asia Insurance, reviewed the emerging business opportunities generated from the Belt and Road Initiative and Hong Kong's innovation and technology advantages which can bring benefits to the Belt and Road Initiative.



本會十分榮幸獲得中央人民政府駐香港特別行政區聯絡辦公室（中聯辦）副主任譚鐵牛院士、香港特別行政區政府創新及科技局長楊偉雄先生、亞洲金融集團及亞洲保險有限公司總裁陳智思先生等重量級嘉賓到場主持典禮及主題演講。是次業界矚目的活動吸引超過500名業內、外人士出席，場面星光熠熠。



中央人民政府駐香港特別行政區聯絡辦公室（中聯辦）副主任譚鐵牛院士亦會介紹未來本港及內地人工智能的趨勢及發展方向。而亞洲金融集團及亞洲保險有限公司總裁陳智思先生在其主題演講中，則分享在「一帶一路」的機遇下，本港創新及科技發展的優勢，以及如何把握「一帶一路」衍生的商機。





Industry Development & External Engagement 業界發展及對外事務



Mr. Ted Suen, President of HKCS, said in his welcome speech, "IT plays a key role in our daily lives as it is an integral part of all aspects of contemporary society. As the HKICC steps into its 40th year, we will continue to collaborate with the HKSAR Government, local industries, academics and the community to discuss and capture each opportunity. Leveraging on the Belt and Road Initiative, we have to work together to develop more opportunities for the IT industry. Looking forward, we will continue to fulfill the role of a 'super connector', gathering experts from the local IT industry, and working towards a better Hong Kong."

香港電腦學會會長孫耀達工程師在致歡迎辭中表示：「現今創新科技發展迅速，同時正在改變我們的生活模式。香港國際電腦會議今年已成功踏入第40屆，我們將會一如以往，與本港政府、業界、大專教育機構以至全社會，共同探討及把握每一個機遇。適逢一帶一路的蓬勃發展，我們未來要團結一致，為科技業界發掘更多機遇。展望未來，香港電腦學會將繼續擔當樞紐的角色，尤其在一帶一路議題上，配合本港作為超級連繫人的角色，凝聚資訊及通訊科技業界志同道合的業內人士及專家，為行業及香港的未來發展出力。」





Seizing “Belt and Road” Opportunities with Smart City Measures 智慧城市發展步伐成熟 有利把握「一帶一路」機遇

The Hong Kong Government has been investing more and more resources into developing Hong Kong into a smart city through innovation and technology, to improve the living standards of Hong Kong people. This brings a lot of business opportunities. Smart City and IoT are key technologies to enabling innovation, from creation and design to production and implementation of new products and services, which can help Hong Kong achieve high digital and financial performance.

Delegates were provided with the latest industry insights on how to harness innovation and technology to drive the real benefits to business.

近年政府及社會致力投放資源把本港打造成智慧城市，以創新及科技製造多元化平台，改善市民生活質素，過程中亦能締造商機。這些嶄新的商業模式逐漸被政府及社會肯定，早前公佈的施政報告更提出，要審視現行法例如何配合科技應用發展，令智慧城市下衍生的新商業模式能與傳統商業模式共存，為社會達到雙贏局面。這顯示本港發展智慧城市的步伐成熟，面對未來一帶一路沿線龐大的經濟發展，本港定能有效把握從中衍生的新機遇。

香港電腦學會一向致力推廣本港的數碼創新，以迎合「一帶一路」的機遇。展望未來，學會將會繼續為本地及國際資訊及通訊科技界業者提供一個互動的平台，促進交流，共同探討新興科技趨勢帶來的機遇。





2017/12/01 – 12/05

Asia Pacific ICT Alliance (APICTA) Awards 2017 (Dhaka, Bangladesh) 2017 亞太資訊及通訊科技大獎 (孟加拉-達卡)



The Hong Kong ICT delegation emerged triumphant again in the Asia Pacific Information and Communication Technology Awards 2017 (APICTA2017) held in Bangladesh. After fierce competition amongst 173 entries, Hong Kong proudly received 9 awards, including 4 Winners and 5 Merits that covered a wide variety of categories, including Applications Tools and Platforms, Communication, Government & Public Sector and Tertiary Student Project categories, making it the biggest winner in this year international awards competition.

本年度在孟加拉達卡舉行之「亞太資訊及通訊科技大獎 2017」(APICTA2017)中，香港代表由173隊參賽隊伍的激烈競爭中，於應用工具及平台、通訊、政府及公共部門及高等教育項目等參賽組別內，奪得4個大獎及5個優異獎，共9個獎項的佳績，為今屆榮獲最多大獎的經濟區，成為是屆比賽大贏家。





APICTA Awards 2017 Hong Kong Winners and Merits List: 2017 亞太資訊及通訊科技聯盟大獎得獎名單

Award 獎項	Winning Organisation 獲獎機構	Product Name 參賽作品	Category 參賽組別
Winner 大獎	GoAnimate Hong Kong Limited	GoAnimate - 雲端動畫製片平台	Application Tools and Platforms 應用工具及平台
Winner 大獎	Hong Kong Applied Science and Technology Research Institute (ASTRI) 香港應用科技研究院	LTE Metro: TD-LTE based Communication-based Train Control (CBTC) for subway	Communication 通訊
Winner 大獎	Electronic Health Record Office of Food and Health Bureau, The Government of the Hong Kong Special Administrative Region / Hospital Authority 香港特別行政區政府食物及衛生局電子健康紀錄統籌處 / 醫院管理局	Electronic Health Record Sharing System (eHRSS) 電子健康紀錄互通系統	Government & Public Sector 政府及公共部門
Winner 大獎	The University of Hong Kong 香港大學	HapHand: Sensor Controlled Robotic Hand with Haptic Feedback 手鐲 - 帶觸覺反饋的傳感器控制機器手	Tertiary Student Project 高等教育項目
Merit 優異獎	Playnote Limited	Scalebook	e-Learning 電子學習
Merit 優異獎	Pak Kau College 伯裘書院	iKidney - A home-health monitoring platform for detection and monitoring of kidney disease 小心「緊腎」- 腎臟健康監察平台	School Project 學校項目
Merit 優異獎	Salesian School 慈幼學校	Loving You Angel 老有寶寶	School Project 學校項目
Merit 優異獎	Hong Kong Applied Science and Technology Research Institute (ASTRI) 香港應用科技研究院	ASTRI's Smart Water IoT System 應科院智慧水務平台	Industry Application 行業應用
Merit 優異獎	The Hong Kong Society for the Aged 香港耆康老人福利會	Home Help Services Management System 綜合家居照顧服務系統	Inclusion and Community 社區共融



Hong Kong ICT Awards 2018: Smart Business Award 2018香港資訊及通訊科技獎：商業方案獎



The Hong Kong ICT (HKICT) Awards 2018: Smart Business Award, with 10 outstanding winners being recognised for developing innovative and cost-effective solutions that serve the needs of private and public enterprises.

This marks the 12 consecutive years since Hong Kong Computer Society (HKCS) has been appointed by OGCIO as the leading organiser of the Smart Business Award (previously known as Best Business Award and “Best Business Award”). As the leading organiser of this award category, HKCS has played a pivotal role in appraising award entrants for their ability to deploy information technologies for day-to-day “smart” business application.

2018香港資訊及通訊科技獎「商業方案獎」，共有10家本地創科精英企業獲獎，以表揚商業及公營機構開發創新及具有成本效益的商業方案。

香港電腦學會已是連續12年，榮獲香港政府資訊科技總監辦公室 (OGCIO) 委任為「商業方案獎」(前稱為「最佳商業方案獎」)的籌辦機構，多年來一直致力以專業水準評審參賽作品，從參賽者中選出最佳商業應用方案及資訊科技。





The Hong Kong ICT Awards: Smart Business Award (formerly known as IT Excellence Awards) was first established in 1998 by Hong Kong Computer Society. This annual event has become a platform for encouraging the use of ICT, to stimulate innovation and competitiveness in the ICT industry and to raise public awareness of ICT application development.

香港資訊及通訊科技獎「商業方案獎」(剛設立時稱為「資訊科技卓越成就獎」)早於1998年設立,由香港電腦學會籌辦。這項每年一度的盛事成功推動資訊及通訊科技的應用、激勵業界創新和提高競爭力,並提升社會人士對最新資訊及通訊科技應用的認識。





Hong Kong ICT Awards 2018: Smart Business Award - Winners List:

2018香港資訊及通訊科技獎：商業方案獎得獎名單

Category 參賽組別	Award 獎項	Winning Organisation 獲獎機構	Product Name 參賽作品
Smart Business 商業方案獎	Grand 大獎	Fano Labs Ltd. 有光集團有限公司	Multilingual Artificial Intelligence Customer Service System 多語言人工智能服務員系統
	Silver 銀獎	International Compliance Workshop Ltd. 環球法規科技集團有限公司	Platform for Product Testing, Inspection and Certification 環球檢測認證平台
Solution for Business and Public Sector Enterprise 商業及公營機構	Gold 金獎	Fano Labs Ltd. 有光集團有限公司	Multilingual Artificial Intelligence Customer Service System 多語言人工智能服務員系統
	Merit 優異證書	Hong Kong Observatory 香港天文台	Intelligent Meteorological Monitoring Assistant (IMMA) 智能氣象監測助理
	Merit 優異證書	Independent Checking Unit (ICU), Office of the Permanent Secretary for Transport and Housing (Housing) 運輸及房屋局常任秘書長(房屋)辦 公室獨立審查組	Housing Electronic Plan Submission System (HePlan) 公營房屋入則易(HePlan)
Solution for SME 中小企業	Gold 金獎	eRun Systems Ltd. 營運通系統有限公司	eRun Inventory and Cost Control System for Catering Industry 營運通餐飲庫存及成本管理系統
	Silver 銀獎	Wee Creation Company Ltd./ Recipio Ltd.	AutoPoints for Mobile.Cards
	Bronze 銅獎	Winbright Corp. Ltd. 凱光有限公司	Fax852 – Hong Kong people's Fax Machine FAX852 - 香港人的傳真機
	Merit 優異證書	Infotronic Technology Ltd. 華一科技有限公司	Building Visual Inspection (BVI) System BVI 系統
Business Open Data/Big Data 開放數據 / 大數據	Silver 銀獎	Energeng Consulting Ltd.	Energeng Analytics™
Information Security 資訊保安	Gold 金獎	Hong Kong Applied Science and Technology Research Institute Company Ltd. / Smart Secure ID Hong Kong Limited 香港應用科技研究院有限公司 / Smart Secure ID Hong Kong Limited	Biometric Access Control System 生物信息認證系統



THE POWER TO MAKE HOSPITALS SMARTER.

We're working with
Schneider Electric
to deliver smart services.

Schneider is leveraging IoT, analytics and apps to build power systems that talk back—ensuring critical functions like power and cooling systems, digital security centers and more have reliable power, 24/7. Learn more at [accenture.com/SchneiderElectric](https://www.accenture.com/SchneiderElectric)

NEW APPLIED NOW

strategy | consulting | digital | technology | operations

Life Is On

Schneider
Electric



Greater China 大中華事務

2018/01/10-13

IT Exchange Tour in Beijing 創新科技交流團



A 23-member delegation of IT professionals from the Hong Kong Computer Society (HKCS) had joined a 4-day exchange tour in Beijing between January 10 and 13, 2018. This tour was led by HKCS President, Mr. Ted Suen, its Vice President (Greater China Affairs), Mr. Rocky Cheng, and two senior officers from the Liaison Office of the Central People's Government in the Hong Kong SAR – Mr. Chen Dong, Vice Minister, as the Honourable Advisor and Mr. Chen Lin, Director General of Youth Affairs Department, as the Advisor. Through ideas sharing and exchange among several leading innovation and technology organisations, the delegates acquired a deeper understanding of China's technology development policies and acknowledged the country's latest technological applications and achievements. During the visit, HKCS had signed an MOU with the China Computer Federation which encouraged further collaborations include hosting training workshops, event participation, and increasing membership enrollment, among other important initiatives.

香港電腦學會於2018年1月10日至13日，舉辦了一個「創新科技交流團」，由會長孫耀達先生及副會長(大中華事務)鄭松岩先生分別擔任團長及副團長，率領一行23位業界專業人士，共同參加為期4天的北京行程；本會十分榮幸邀請了中央政府駐港聯絡辦陳冬副主任，及青年工作部陳林部長，分別擔任榮譽顧問及顧問。是次行程，透過拜訪創新科技對口的機構或單位，進行學習和交流，加深對國家科技發展政策的理解，擴闊對國家科技發展及應用成果的認識。香港電腦學會並與中國計算機學會就互訪、聯合舉辦培訓班、互派代表參加大會、發展會員等事項，達成合作意向，並簽署了合作備忘錄。





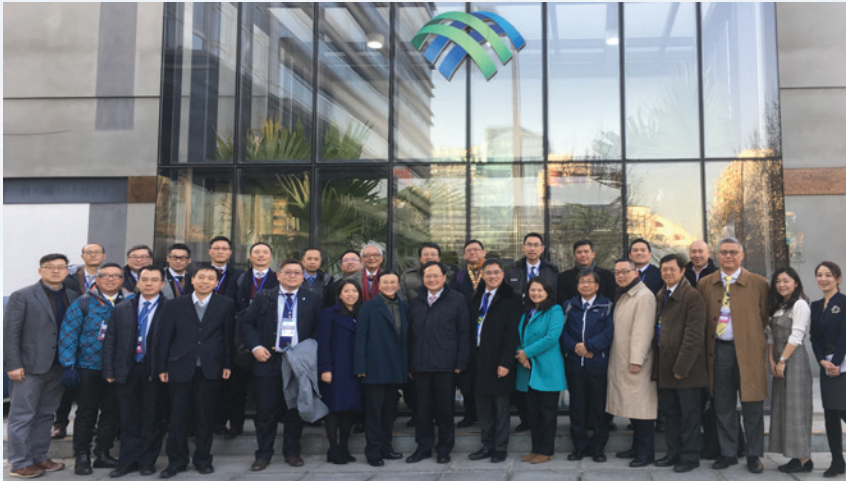
Mr. Ted Suen, President of HKCS remarked, "We had a very eventful programme for our Beijing visit this year. Our delegation met with representatives from the Cyberspace Administration of China and the Ministry of Industry and Information Technology, and attended a seminar organised by Tsinghua University. Furthermore, we organised visits to the China Electronics Technology Network Information Security Company, China Internet Development Foundation and China Computer Federation, and visited enterprises like Shenzhou Youche Group and Didi Chuxing. HKCS also held an MOU signing ceremony with the China Computer Federation to lay the groundwork for deeper exchange and cooperation towards the development of IT profession in the future."

At the Ministry of Industry and Information Technology, HKCS members met with the Vice Minister Mr. Chen Zhaoxiong to exchange different views and ideas on how to strengthen cooperation in the information and communication sector between Hong Kong and the Mainland. Other participants in the meeting included senior officers from the General Office of the Ministry of Industry and Information Technology; Department of Science and Technology; Department of Information of the Software and Services Industry; Department of Information and Telecommunications Development; National Telecommunications & Information Administration; Department of International Cooperation (Office of Hong Kong, Macao and Taiwan Affairs); China Academy of Information and Communications Technology; and the Fifth Electronic Research Institute of the Ministry of Industry and Information Technology.

香港電腦學會會長孫耀達稱：「是次訪京行程，節目非常豐富，我們拜會了中央網路安全和資訊化領導小組辦公室（簡稱網信辦）及工業和信息化部（簡稱工信部），並參加了清華大學的講座、拜訪了中國網安、中國互聯網發展基金會及中國計算機學會，參觀了神州優車集團、滴滴出行等企業。香港電腦學會更與中國計算機學會簽訂了合作備忘錄，期待今後兩家機構有更進一步的深化交流，為提升整體業界共同努力。」

拜訪工信部期間，團員與副部長陳肇雄會面，雙方就加強內地與香港在資訊通訊領域的交流與合作交換了意見；參與會見者包括工信部辦公廳、科技司、信息化和軟體服務業司、信息通信發展司、信息通信管理局、國際合作司（港澳臺辦公室），中國信息通信研究院、工業和信息化部電子第五研究所等相關負責人。





During the visit to the China Computer Federation (CCF) on 12 January 2018, HKCS delegates met with high-level officers including the President, Prof. Mr. Gao Wen; the Vice President, Prof. Sun Ninghui; Secretary General, Prof. Du Zide; Deputy Secretary General, Prof. Chen Xilin and Mr. Tan Xiao Sheng; Director of the Committee on Terminology, Dr. Zhou Ming; Chairman of the Technology Frontier, Dr. Zhang Wensong; Secretary General of the Technical Committee on Fault Tolerant Computing, Dr. Han Yinhe; Chairman of the ADL Working Group, Mr. Wen Jirong; and the newly nominated Chairman of YOCSEF, Dr. Tang Jie.

Prof. Du Zide, the Secretary General of CCF, extended a warm welcome in his opening speech to the HKCS delegates. He presented an overview of the Federation's developments in the past ten years covering organisational structure, academic activities, industry reputation and awards, joint projects with third parties, and expressed his full confidence in the future cooperation with HKCS.

1月12日香港電腦學會到訪中國計算機學會，與該會理事長高文、副理事長孫凝暉、秘書長杜子德、副秘書長陳熙霖、譚曉生、術語審定工委主任周明、技術前線主席章文嵩、容錯計算專委秘書長韓銀和、ADL工作組組長文繼榮、YOCSEF候任主席唐傑等會面。

中國計算機學會秘書長杜子德在致詞中，熱情歡迎香港電腦學會代表團，並介紹了學會的發展轉型、組織機構、學術活動、評價與獎勵、對外合作等情況，並展望與香港電腦學會未來合作的前景。





In the meeting, members from both CCF and HKCS shared their cooperative experiences in the past, discussed upcoming initiatives and signed an MOU to lay down the detailed groundwork for future collaboration. Souvenirs were exchanged and a group photo was taken to commemorate this important step forward.

Ir. Ted Suen believes that the MOU will encourage more active exchanges between Hong Kong and China IT professionals, and will play an important role in promoting the development of IT profession on both sides. He is also confident that the positive interactions and communications between Hong Kong practitioners and the China Computer Federation will further expand and create new opportunities for Hong Kong IT professionals entering the China market.



在會談中，雙方先回顧兩個學會的合作淵源，然後就如何展開後續合作專案和細節，進行了深入討論，並簽署合作備忘錄。最後，雙方互贈禮物並合影留念。

孫耀達表示，是次雙方簽署合作備忘錄，將可有助本港與國內的專業交流，對推動香港的行業發展，有重要的促進作用。期望香港的業界人士，日後能與中國計算機學會有更多的交流及互動，為香港業界進軍國內市場提供助力。





Talent Cultivation 人才培育

2017/6/18

Robocon Hong Kong Contest 2017 全港大專生機械人大賽2017



Hong Kong Science and Technology Parks Corporation ("HKSTP"), in collaboration with co-organisers Hong Kong Computer Society ("HKCS") and The Hong Kong Institution of Engineers ("HKIE"), and collaborative adviser Radio Television Hong Kong, organised the Robocon 2017 Hong Kong Contest held at the Science Park on 18 June 2017.

由香港科技園公司主辦，香港電腦學會及香港工程師學會協辦，並由香港電台為協作顧問的「全港大專生機械人大賽2017」於2017年6月18日在香港科學園圓滿舉行。





The theme was “The Landing Disc”. Each participating team developed a robot to shoot down the beach balls from 7 designated places and then replace with 7 discs, the challenges were how to aim the target and how to land the disc safely.

“Fiery Dragon” from Hong Kong University of Science and Technology, received the highest overall score in the Contest and was crowned the 2017 Champion. The champion team earned the right to represent Hong Kong to compete at the ABU Asia-Pacific Robot Contest (ABU Robocon) in Tokyo, Japan.



比賽的主題為「飛碟爭霸」，比賽場地設有7個點，比賽開始時每點放置1個沙灘球。參賽機械人需要先發射飛碟把該7個沙灘球全部打下，然後把飛碟準確投射至該7點。當隊伍成功把飛碟投射至全部7點上，便會即時勝出。

經過連番精彩的回合後，最終由香港科技大學的「火之龍」獲得全場最高分數，榮膺冠軍寶座。冠軍隊伍將代表香港參加在日本東京舉行的亞太廣播聯盟機械人大賽2017。

Final Results 賽果

Awards 獎項名稱	Institutions 所屬院校	Teams 隊伍名稱
Champion 冠軍	The Hong Kong University of Science and Technology 香港科技大學	Fiery Dragon 火之龍
1st runner-up 亞軍	Hong Kong Polytechnic University 香港理工大學	Red Shadow 赤影
2nd runner-up 季軍	The University of Hong Kong 香港大學	Sapientia 明德
Best Engineering Award 最佳工程設計獎	City University of Hong Kong 香港城市大學	City Dreamwork 夢工房
Best Artistic Design Award 最佳藝術設計獎	City University of Hong Kong 香港城市大學	City Dreamwork 夢工房
Best Team Spirit Award 最佳團隊精神獎	City University of Hong Kong 香港城市大學	Dream Development 夢成真



Talent Cultivation
人才培育

2017/08/01 – 08/05

Shanghai-Hong Kong-Taiwan: Youth IT Summer Camp 2017 (Location: Taiwan)

2017 滬港台青少年IT夏令營 (舉辦地點:台灣)

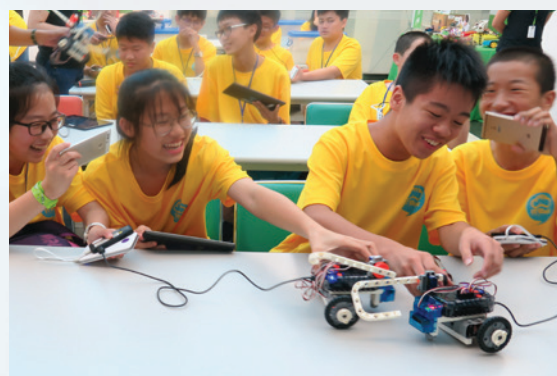


The 17th "Shanghai-Hong Kong-Taiwan: Youth IT Summer Camp 2017" was held in Taipei from 1 August to 5 August 2017 with the theme of "Digital Humanities Connecting the World". Over 80 students, including Hong Kong, Shanghai, Taiwan teachers, volunteer workers and 14 to 17-year-old elites, gathered together and learnt from each other. It was exclusive sponsored by PCCW & HKT to promote awareness and interest of IT, and let three regions' students gathered together to exchange.





第17屆「滬港台青少年IT夏令營」以「人文數位。連接世界」為主題，於2017年8月1日至8月2日在台灣台北舉辦。80多位團員包括香港、上海、台灣三地老師、志願工作者和年齡介乎14至17歲的精英學生，聚首一堂，互相交流切磋。是次香港電腦學會的夏令營項目經費由電訊盈科及香港電訊(PCCW & HKT)獨家贊助。其目的為促進滬港台三地青少年對資訊科技的認識和興趣；及讓香港、上海及台灣三地的精英學生聚首一堂，互相交流切磋。





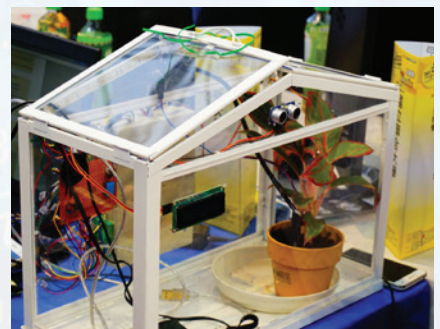
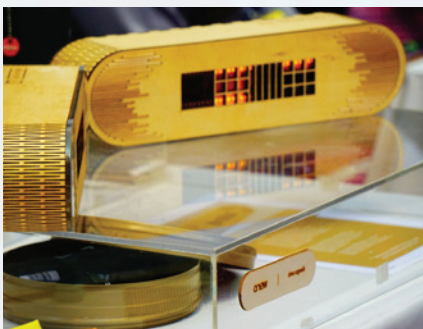
2017/11/04

International ICT Innovative Services Awards 2018 (InnoServe Awards) 全國大專校院資訊應用服務創新競賽（舉辦地點：台灣台北）



Entering its 22th year, the International ICT Innovative Services Awards (InnoServe Awards) organised by the Chinese Society for Information Management, in collaboration with Industrial Development Bureau of Ministry of Economic Affairs, Computer Center of Ministry of Education, and the Taipei Computer Association, is an annual ICT application competition held for university and college students. The competition is the largest and the most significant contest of its kind in Taiwan.

第22屆「全國大專校院資訊應用服務創新競賽」由中經濟部工業局、教育部資訊及科技教育司，中華民國資訊管理學會共同主辦，並由台北市電腦商業同業公會負責籌備。是項比賽是台灣同類型比賽中最具規模的，為大學生和大專生舉辦的年度ICT應用競賽。





The International ICT Innovative Services Awards 2017 (InnoServe 2017), took place on 4 November in Taipei, concluded with a great success for Hong Kong. Two teams of Hong Kong students, winners from the China Pan-Pearl River Delta Region University IT Project Competition 2017 and nominated and sponsored by Hong Kong Computer Society (HKCS), won the first and third prizes respectively in the Asia Pacific International category of InnoServe 2017.

全國大專校院資訊應用服務創新競賽 (InnoServe 2017) 於11月4日在台北舉行，香港隊伍取得圓滿成功。香港電腦學會 (HKCS) 負責香港賽區的提名工作，本會由泛珠三角大學生計算機作品比賽中挑選了兩隊獲獎者，為他們提供輔導及行程費用贊助，最終他們分別在亞太區交流組別一及二中獲得第一和第三名。

International Category 1 亞太區交流組一

First Place
第一名

Law Chor-hon, Jimmy 羅楚瀚
The University of Hong Kong 香港大學
Haphand: Sensor controlled rob 手鐲 - 帶觸覺反饋的傳感器控制機器手

International Category 2 亞太區交流組二

Third Place
第三名

Hu Shengjie, Jason 胡盛杰
The University of Hong Kong 香港大學
Deep-learned Pedestrian Avoida 機器人導航: 基於深度學習的行人避讓



Talent Cultivation
人才培育

HKCS and VTC MOU Signing Ceremony 香港電腦學會與職業訓練局簽署諒解備忘錄



HKCS committed to nurturing our young generation, in which talent cultivation is one of our major objectives. We understood the raised interest in STEM (Science, Technology, Engineering, and Mathematics) among the city, HKCS believes a youngster equipped with technology knowledge is a valuable asset in the market. HKCS signed a Memorandum of Understanding (MoU) with VTC in April 2018 in promoting STEM in forthcoming years, and we definitely will take an active and significant role in this area.

香港電腦學會致力培育我們的下一代，人才培育是我們的其中一個發展方向。目前中小學階段已開始推行STEM教育，香港電腦學會相信市場將越加渴求擁有科技知識的年青人材。因此，香港電腦學會與職業訓練局於2018年4月簽署了諒解備忘錄，作為業界的代表，我們定必積極共同推動STEM發展。





HUAWEI

197 of the Fortune Global 500 companies
choose Huawei as
digital transformation partner.

Reshape your business with **Leading New ICT**

Explore e.huawei.com for more information





Summary of Activities for 2017-18

2017-18 年度活動一覽

2017	Event
May 22	HKCS Annual General Meeting
May 24-25	Cloud Expo Asia 2017 Co-panel - HKCS x FACE x FTSIG
Jun 3	IE Club x HKSTP Signing Mentorship Agreement Ceremony
Jun 18	Robocon Hong Kong Contest 2017
Jun 29	HKCS Luncheon: Essentials for a Cloud Transformation
Jul 5	iLEAP Kick Off Ceremony
Aug 1-5	Shanghai-Hong Kong-Taiwan: Youth IT Summer Camp 2017 (Location: Taiwan)
Aug 25	CIO Board Meeting: OOCL
Sep 15	iLEAP Company Visit - MTR OCC Tour
Sep 27	New Member Welcoming and Sharing Event
Oct 24	iLEAP Social Gathering (Panel discussion: AI)
Nov 1-2	Hong Kong International Computer Conference 2017
Nov 2	Hong Kong Computer Society 47th Anniversary Gala Dinner cum Hong Kong International Computer Conference 2017 Dinner
Nov 4	InnoServe Awards Ceremony 2017
Nov 17	CIO Board - Special Topic Sharing Forum - Blockchain
Nov 26	HKCSF - Cyber-Seniors Game Challenge Day cum Guinness World Record
Dec 7-10	Asia Pacific ICT Alliance (APICTA) Awards 2017 (Bangladesh)
Dec 11	HKCS Luncheon: The New Era of Big Data
Dec 14	HKCS Enterprise Architecture SIG Half Day Seminar 2017: Why Cloud and Enterprise Architecting are becoming more important in Digitalisation in Hong Kong?
Dec 14	New Member Welcoming and Sharing Event
Dec 15	HK ICT Awards 2018: Smart Business Award Briefing Session
Dec 19	iLEAP Social Gathering (Panel discussion: Cyber Currency)
2018	Event
Jan 10-13	Beijing Visit 2018
Jan 19	iLEAP Company Visit - Huawei ShenZhen Office
Feb 2	Seminar: Occupational Health and Safety for IT Professionals
Feb 8	HKCS Networking Hours
Mar 2	HKCS Luncheon: Accelerate IoT Insights at the Edge
Mar 5	Seminar: Taxation of the digital economy in mainland China and Hong Kong
Mar 6	iLeap Social Gathering (Panel discussion: Big Data)
Mar 8	HKCS FACE Club: Digital Transformation – Diversity & Inclusion Forum
Mar 13	Joint ICT Spring Dinner 2018
Mar 14	HKCS Luncheon: Rethinking Security for the Cloud Generation; Securing your Business in the New Digital Era
Mar 15	CIO Board Meeting: HKBN
Mar 28	HK ICT Awards 2018: Smart Business Award Presentation Ceremony
Apr 4	Hong Kong ICT Awards 2018 Awards Presentation Ceremony
Apr 17	iLeap Social Gathering (Panel discussion: IoT)
Apr 18	HKCS Networking Hours
Apr 19	HKCS Luncheon: The Network. Intuitive. Introducing an entirely new era of networking
Apr 24	HKCS Cyber Security SG Seminar: How to cope with the changes in cyber security landscape
Apr 25	HKCS Luncheon: Ushers New Age of Analytics-Driven Security and IT with Addition of Security Orchestration Automation and Response (SOAR)
Apr 27	Enterprise Architecture SG Speaker Session: DevOps Implementation Challenges

Financial Report 2017-18

2017-18 年度財務報告

HONG KONG COMPUTER SOCIETY

CONSOLIDATED STATEMENT OF FINANCIAL POSITION AS AT 31 DECEMBER 2017

	2017 HK\$	2016 HK\$
ASSETS		
Non-Current assets		
Property, plant and equipment	17,980	27,763
Current assets		
Accounts receivable	973,688	1,232,138
Deposits and prepayments	75,427	74,266
Prepaid tax	-	285,273
Cash and bank balances	5,544,996	5,534,976
	<u>6,594,111</u>	<u>7,126,653</u>
Less: Current liabilities		
Accounts payable and accrued expenses	372,270	455,351
Deferred income and receipts in advance	809,421	958,468
Provision for tax	-	-
	<u>1,181,691</u>	<u>1,413,819</u>
Net current assets	<u>5,412,420</u>	<u>5,712,834</u>
Net assets	<u><u>5,430,400</u></u>	<u><u>5,740,597</u></u>
RESERVES		
Contribution reserve	2,500,000	2,500,000
Accumulated surplus	<u>2,930,400</u>	<u>3,240,597</u>
	<u><u>5,430,400</u></u>	<u><u>5,740,597</u></u>



Ted Suen
President



Suk Wah Kwok
Council Member

HONG KONG COMPUTER SOCIETY

CONSOLIDATED STATEMENT OF COMPREHENSIVE INCOME

FOR THE YEAR ENDED 31 DECEMBER 2017

	2017 HK\$	2016 HK\$
Revenue		
Membership fee income	1,207,656	1,027,616
Project income	<u>5,046,249</u>	<u>4,749,835</u>
	6,253,905	5,777,451
Project expenses	<u>(2,561,843)</u>	<u>(3,111,910)</u>
Gross surplus	3,692,062	2,665,541
Other revenue	75,535	45,975
Operating expenses	<u>(4,077,794)</u>	<u>(3,588,792)</u>
Deficit before tax	(310,197)	(877,276)
Income tax expense	<u>-</u>	<u>-</u>
Deficit after tax	<u>(310,197)</u>	<u>(877,276)</u>



他的團隊破解了一次
可能讓公司損失數百萬美元的
資安威脅

到底是如何辦到的？
他總是守口如瓶

Splunk 軟體幫助企業將機器產生的海量資據分析為寶貴的數據情報，讓企業有絕佳的見解，更多的生產力及更多的利潤。財富100雜誌中超過85家以上的企業使用**Splunk**軟體獲得更多競爭優勢足以保護企業，但其中只有小數企業會談論到這些。

The background is a complex digital illustration. It features a large, semi-transparent wireframe head in profile, facing left. The head is composed of many small, interconnected triangles. Overlaid on and around the head are various digital elements: a glowing blue line graph with red and green data points, a bar chart with blue bars, a cloud icon with a lightning bolt, a dollar sign inside a rounded rectangle, and scattered binary code (0s and 1s) in blue and white. The overall color palette is dominated by deep blues, purples, and reds, with bright highlights from the digital elements.

List of Hong Kong Computer Society Distinguished Fellows 香港電腦學會院士名單

List of Hong Kong Computer Society Distinguished Fellows

香港電腦學會院士名單

Year	Name	中文名
1987	Mr. John E Strickland, GBS, JP	施德論GBS太平紳士
	Ir. Stephen K M Lau, MBE, JP	劉嘉敏MBE工程師太平紳士
1988	Prof. Chen Tien Chi	陳天機教授
	Mr. Graham P Mead	Mr. Graham P Mead
1989	Prof. Sir Charles K Kao, GBM	高錕GBM爵士
1990	Mr. Richard K H Li	李景行先生
	Dr. Jerry J T Yu	虞哲英博士
1991	Mr. Stephen K F Chung	鍾國輝先生
1992	Dr. Colin C Greenfield	Dr. Colin C Greenfield
1994	Mr. Yeung Kwok Keung, JP	楊國強太平紳士
1995	Mr. John S Y Tse	謝詩賢先生
1996	Mr. Paul M Y Chow, GBS, SBS, JP	周文耀GBS, SBS太平紳士
	Dr. Wong Chung Kiu, MH	黃仲翹博士MH
1998	Mr. Yung Kai Tai	容啟泰先生
1999	Mrs. Agnes Mak, MH, JP	麥鄧碧儀MH太平紳士
2000	Mr. Lau Kam Hung	劉錦洪先生
	Prof. Leung Kwong Sak	梁廣錫教授
2003	Dr. Ng Nam	吳南博士
2004	Mr. Daniel S C Lai, BBS, JP	賴錫璋BBS太平紳士
2010	Prof. David W L Cheung, MH	張偉榮教授MH
	Dr. Edith N H Mok, MH	莫關雁卿博士MH
2011	Ir. Lee Wai Kwong, Sunny, JP	李惠光工程師太平紳士
2012	Prof. Yeung Yuet Bor	楊月波教授
2015	Ir. Dr. Louis C K Ma	馬志強博士工程師
2016	Prof. Roland T Chin	錢大康教授

Acknowledgements

鳴謝

Sponsors of Asia Pacific ICT Alliance (APICTA) Awards 2017 2017亞太資訊及通訊科技聯盟大獎贊助機構

Major Sponsors:

Hong Kong Trade Development Council

Office of the Government Chief Information Officer, The Government of the Hong Kong SAR

主要贊助機構：

香港貿易發展局

香港特別行政區政府 政府資訊科技總監辦公室

Sponsors:

Azeus Convene

Cherrypicks

Chow Tai Fook Jewellery Co., Ltd.

贊助機構：

中環電腦系統有限公司

創奇思有限公司

周大福珠寶金行有限公司

Sponsors of Hong Kong ICT Awards 2018: Smart Business Award 2018 香港資訊及通訊科技獎：商業方案獎贊助機構

Live Streaming Sponsor:

TFI Digital Media Limited

Name Scoring System Sponsor:

Tag.Digital Limited

頒獎典禮直播贊助機構：

天開數碼媒體有限公司

評分系統贊助機構：

Tag.Digital Limited

Sponsor of Shanghai - Hong Kong - Taiwan Youth IT Summer Camp 2017 2017滬港台青少年 IT 夏令營贊助機構

Sole Sponsor:

PCCW & HKT

獨家贊助商：

電訊盈科及香港電訊

Sponsors of Hong Kong International Computer Conference 2017 2017 香港國際電腦會議贊助機構

Platinum Sponsors:

IBM China/Hong Kong Limited
Microsoft Hong Kong Limited
PCCW Solutions Limited

白金贊助機構:

國際商業機器中國香港有限公司
Microsoft 香港有限公司
電訊盈科企業方案

Gold Sponsor:

ACCENTURE
Splunk Inc.
Huawei International Co. Limited

金贊助機構:

埃森哲
Splunk Inc.
香港華為國際有限公司

Luncheon Sponsors:

Apptio, Inc. | Technology Business Management
FireEye Hong Kong Limited

午餐會贊助機構:

Apptio, Inc. | Technology Business Management
FireEye HK Ltd.

Showcase Sponsors:

Fujitsu Hong Kong Limited
Hitachi Vantara
Symantec Hong Kong Limited
Hong Kong Broadband Network Limited

展位贊助機構:

富士通香港有限公司
Hitachi Vantara
賽門鐵克
香港寬頻企業方案有限公司

Panel Sponsor:

Systex Information (HK) Limited
Veritas Solutions (Hong Kong) Limited

專題討論會贊助機構:

精誠資訊 (香港) 有限公司
Veritas Solutions (Hong Kong) Limited

Nov 1 Technical Workshop Sponsors:

Adobe Systems Hong Kong Limited
EMC Corp.

11月1日技術工作坊贊助機構:

Adobe Systems Hong Kong Ltd.
EMC Corp.

Live Streaming Sponsor:

TFI Digital Media Limited

直播串流贊助機構:

天開數碼媒體有限公司

Media Sponsors:

Computerworld Hong Kong
Hong Kong Economic Times
IT Pro
Linuxpilot
PC Market
Unwire.pro
SMB World
Ctgoodjobs
HKITBlog

直播串流贊助機構:

Computerworld Hong Kong
香港經濟日報
IT Pro
Linuxpilot
PCM電腦廣場
Unwire.pro
SMB World
Ctgoodjobs
HKITBlog

Hong Kong Computer Society 47th Anniversary Gala Dinner cum HKICC 2017 Dinner 香港電腦學會47週年晚宴暨2017香港國際電腦會議晚宴

Table Sponsors:

餐席贊助機構：

Ai Pu Jing Software Technology (HK) Co. Ltd.

Ai Pu Jing Software Technology (HK) Co. Ltd.

Akamai

Akamai

Atos Information Technology HK Ltd.

Atos Information Technology HK Ltd.

Autodesk Far East Ltd.

歐特克遠東有限公司

Automated Systems (H.K.) Limited

Automated Systems (H.K.) Limited

Check Point Software Technologies Ltd.

Check Point Software Technologies Ltd.

China Mobile Hong Kong Co., Ltd.

China Mobile Hong Kong Co., Ltd.

Cisco System (HK) Limited

思科系統 (香港) 有限公司

CITIC Telecom International CPC Limited

中信國際電訊(信息技術)有限公司

Cognizant Technology Solutions Hong Kong Limited

高知特

Computer And Technologies International Limited

科聯系統有限公司

Dell Hong Kong Limited

戴爾香港有限公司

Dimension Data Hong Kong

達科數據通訊中國/香港有限公司

DXC Technology Company

DXC Technology Company

EMC Computer Systems (FE) Limited

EMC電腦系統(遠東)有限公司

Forcepoint Hong Kong

Forcepoint Hong Kong

Fujitsu Hong Kong Limited

Fujitsu Hong Kong Limited

Global Technology Integrator Ltd.

科匯技術有限公司

H3C Technologies Co., Limited

新華三集團有限公司

Hewlett Packard Enterprise

Hewlett Packard Enterprise

Hong Kong Cyberport Management Limited

香港數碼港管理有限公司

Hong Kong Exchanges and Clearing Limited

香港交易及結算所有限公司

Hong Kong Science and Technology Parks Corporation

香港科技園公司

HKT

香港電訊

Huawei International Co. Limited

香港華為國際有限公司

Jardine OneSolution (HK) Limited

Jardine OneSolution (HK) Limited

Kepto Solutions Limited

基寶系統有限公司

Leading Edge Group Limited

Leading Edge Group Limited

Lenovo (Hong Kong) Limited

聯想(香港)有限公司

Lighthouse Services Limited

Lighthouse Services Limited

MapR Technologies

MapR Technologies

Micro Focus Limited

Micro Focus Limited

Microware Limited

美高域有限公司

NCSI Hong Kong Limited

NCSI Hong Kong Limited

Oracle Systems Hong Kong Limited

Oracle Systems Hong Kong Limited

Palo Alto Networks

Palo Alto Networks

RSA

RSA

SAS Institute Ltd.

SAS Institute Ltd.

Singapore Telecommunications Limited

Singapore Telecommunications Limited

Splunk Services HK Limited

思博服務香港有限公司

Table Sponsors:

SUNeVision Holdings Limited
Symantec Hong Kong Limited
The Hong Kong Jockey Club
Veritas Solutions (Hong Kong) Limited
VMware Hong Kong Limited
WTT HK Limited

餐席贊助機構:

新意網集團有限公司
賽門鐵克
香港賽馬會
Veritas Solutions (Hong Kong) Limited
威睿香港有限公司
WTT HK Limited

Joint Table Sponsors:

Macroview Telecom Limited
Money SQ Limited
NEC Hong Kong Limited
NetApp Hong Kong Limited
Nikoyo (HK) Limited
Project Management Institute Hong Kong Chapter
Pure Storage Hong Kong
ServiceNow
The Hong Kong Institution of Engineers - Information Technology Division
Veeam Software Hong Kong Ltd

半席餐席贊助機構:

Macroview Telecom Limited
Money SQ Limited
日本電氣香港有限公司
NetApp Hong Kong Limited
Nikoyo (HK) Limited
項目管理專業學會 - 香港分會
Pure Storage Hong Kong
ServiceNow
The Hong Kong Institution of Engineers - Information Technology Division
Veeam Software Hong Kong Ltd

Appetizer Sponsor:

Splunk Service HK Limited

前碟贊助機構:

思博服務香港有限公司

Giveaway Sponsor:

InfoTech Services (Hong Kong) Limited

贈品贊助機構:

資訊科技服務(香港)有限公司

Programme Booklet Advertisement Sponsor:

Atos Information Technology HK Ltd.
DXC Technology Company

場刊廣告贊助機構:

Atos Information Technology HK Ltd.
DXC Technology Company

Table Prize Sponsor:

ServiceNow

檯獎禮物贊助機構:

ServiceNow

Wine Sponsor:

Hong Kong Communications Co. Ltd.

餐酒贊助機構:

Hong Kong Communications Co. Ltd.

Lucky Draw Sponsors:

Ir. Ted Suen
Ms. Suk Wah Kwok
Mr. Andy Bien
Prof. David Cheung, MH
Mr. Vincent Kwok
Mr. John Li
Mr. John Tse
Ms. Kylie Fung
Mr. Andrew Law
Ir. Dr. Louis Ma

幸運抽獎贊助機構:

孫耀達工程師
郭淑華女士
卞家振先生
Prof. David Cheung, MH
郭榮忠先生
利旭華先生
謝詩賢先生
馮秀婷女士
羅紹佳律師
馬志強博士工程師

Lucky Draw Sponsors:

Prof. Patrick Chau
 Mr. Leonard Chan
 Ms. Christine Yau
 Mr. Peter Yan
 Mrs. Agnes Mak, MH, JP
 Ir. Stephen Lau, JP
 Ir. Daniel Lai, BBS, JP
 Mr. Fred Sheu

幸運抽獎贊助機構:

周蔭強教授
 陳迪源先生
 姚秀鳳女士
 任景信先生
 麥鄧碧儀MH太平紳士
 劉嘉敏工程師太平紳士
 賴錫璋BBS太平紳士
 許遵發先生

Enterprise Architecture SIG Half Day Seminar 企業架構專題組**Enterprise Architecture SIG Half Day Seminar: Why Cloud and Enterprise Architecting are becoming more important in Digitalisation and Innovation in Hong Kong 企業架構專題組半日座談會****Platinum Sponsor:**

Huawei International Co. Limited
 SAP Hong Kong

白金贊助機構:

香港華為國際有限公司
 SAP Hong Kong

Venue Sponsor:

The Hong Kong Jockey Club

場地贊助機構:

香港賽馬會

Lucky Draw Sponsor:

Stack Overflow

幸運抽獎贊助:

Stack Overflow

Asia Pacific Information and Communications Technology Alliance Awards 2017 亞太資訊及通訊科技聯盟大獎

Name	中文名	Title	職位
Ir. Allen Yeung, JP	楊德斌先生, JP	Honorary Head of the Hong Kong Delegation	名譽代表團團長
Ir. Stephen Lau, JP	劉嘉敏工程師太平紳士	APICTA EXCO Member, Advisory Judge and Head of the Hong Kong Delegation	APICTA 執行委員會成員, 評審團顧問及代表團團長
Mrs. Anges Mak	麥鄧碧儀女士	APICTA EXCO Member, Hong Kong Judge	APICTA 執行委員會成員, 香港評審委員
Mr. Leonard Chan	陳迪源先生	APICTA Alternate EXCO Member, Hong Kong Judge	APICTA 執行委員會成員代表, 香港評審委員
Mr. Johnson Cheng	鄭凱先生	Hong Kong Judge	香港評審委員
Prof. Jimmy Lee	李浩文教授	Hong Kong Judge	香港評審委員
Ms. Christine Yau	姚秀鳳女士	Hong Kong Judge	香港評審委員

Hong Kong International Computer Conference 2017 cum Hong Kong International Computer Conference Gala Dinner 香港國際電腦會議2017暨香港國際電腦會議2017晚宴

Conference Committee 籌備委員會

Name	中文名	Title	職位
Mr. Andy Bien	卞家振先生	Conference Chairperson	主席
Dr. Gabriel Leung	梁成瑄博士	Programme Chairperson	程序委員會主席
Ir. Ted Suen	孫耀達工程師	Honorary Advisor	名譽顧問
Mr. Michael Leung	梁建文先生	Honorary Advisor	名譽顧問
Mr. Kevin Cai	蔡陽先生	Director of Programme	程序總監
Mr. Fred Sheu	許遵發先生	Director of Programme	程序總監
Ms. Suk Wah Kwok	郭淑華女士	Director of Sponsorship	贊助總監
Mr. Eric Ho	何贊輝先生	Director of Sponsorship	贊助總監
Ms. Kylie Fung	馮秀婷女士	Director of Logistics & Dinner	物流總監及晚宴總監
Mr. Vincent Kwok	郭榮忠先生	Director of Publicity	推廣總監

Hong Kong ICT Awards 2018: Smart Business Award 香港資訊及通訊科技獎2018 : 商業方案獎

Organising Committee 籌備委員會

Name	中文名	Title	職位
Ms. Kylie Fung	馮秀婷女士	Chairperson	主席
Ir. Stephen Lau, JP	劉嘉敏工程師太平紳士	Member	委員
Dr. CK Wong, MH	黃仲翹博士, MH	Member	委員
Prof. Helen Meng	蒙美玲教授	Member	委員
Dr. Thomas Lee	李猷達博士	Member	委員
Ir. Roy Ko	古煒德工程師	Member	委員

Judging Panel 評審委員會

Name	中文名	Title	職位
Prof. Way Kuo	郭位教授	Chairperson	主席
Ir. Susanna Shen	孫淑貞工程師	Deputy Chairperson	副主席
Mr. Andy Bien	卞家振先生	Member	委員
Mr. Leonard Chan	陳迪源先生	Member	委員
Dr. Toa Charm	湛家揚博士	Member	委員

Name	中文名	Title	職位
Prof. David Cheung	張偉華教授	Member	委員
Mr. Leo Lam	林廣成先生	Member	委員
Ir. Stephen Lau, JP	劉嘉敏工程師太平紳士	Member	委員
Ms. Carrie Leung	梁嘉麗女士	Member	委員
Mr. Michael Leung, MH	梁建文先生,MH	Member	委員
Mr. Michael Mudd	麥米高先生	Member	委員
Mrs. Agnes Mak, MH	麥鄧碧儀MH太平紳士	Member	委員

Assessment Team 評審小組

Name	中文名	Title	職位
Ir. Roy Ko	古煒德工程師	Chief Assessor (Information Security Stream)	首席評審員(資訊保安)
Mr. Raymond Chan	陳君德先生	Assessment Team Member	評審小組成員
Mr. Savio Chan	陳志雄先生	Assessment Team Member	評審小組成員
Mr. Ronald Cheung	張文強先生	Assessment Team Member	評審小組成員
Mr. Andy Ho	何錦華先生	Assessment Team Member	評審小組成員
Mr. William Kwan	關德華博士	Assessment Team Member	評審小組成員
Prof. Helen Meng	蒙美玲教授	Chief Assessor (Business Open Data / Big Data Stream)	首席評審員(開放數據/大數據)
Prof. Jimmy Lee	李浩文教授	Assessment Team Member	評審小組成員
Mr. Samson Tai	戴劍寒先生	Assessment Team Member	評審小組成員
Mr. Fred Sheu	許遵發先生	Assessment Team Member	評審小組成員
Mr. Horace Chu	朱凱威先生	Assessment Team Member	評審小組成員
Dr. Yu Tao	余濤博士	Assessment Team Member	評審小組成員
Prof. Lu Qin	陸勤教授	Assessment Team Member	評審小組成員
Prof. PC Yuen	阮邦志教授	Assessment Team Member	評審小組成員
Dr. Ray Cheung	張澤松博士	Assessment Team Member	評審小組成員
Dr. CK Wong, MH	黃仲翹博士,MH	Chief Assessor (Business and Public Sector Enterprise Stream)	首席評審員(商業及公營機構)
Mr. Fritz Chiu	招亮輝先生	Assessment Team Member	評審小組成員
Mr. William Chung	鍾天賜先生	Assessment Team Member	評審小組成員
Mr. Ahim Kho	許躍奏先生	Assessment Team Member	評審小組成員
Mr. Benedict Lam	林靈欽先生	Assessment Team Member	評審小組成員
Ir. Clifford Tse	謝尚青工程師	Assessment Team Member	評審小組成員
Dr. Albert Wong	王君弼博士	Assessment Team Member	評審小組成員
Dr. Thomas Lee	李猷達博士	Chief Assessor (SME Stream)	首席評審員(中小企業)
Mr. KC Fung	馮家聰先生	Assessment Team Member	評審小組成員
Mr. Wellwin Kwok	郭頌凱先生	Assessment Team Member	評審小組成員
Mr. Richard Tang	鄧滿洪先生	Assessment Team Member	評審小組成員
Mr. Alfred Wong	黃振聲先生	Assessment Team Member	評審小組成員

Robocon Hong Kong Contest 2017 全港大專生機械人大賽2017

Name	中文名	Title	職位
Hong Kong Science and Technology Parks Corporation	香港科技園公司	Organiser	主辦機構
Hong Kong Computer Society	香港電腦學會	Co-organiser	協辦機構
The Hong Kong Institution of Engineers	香港工程師學會	Co-organiser	協辦機構
RTHK TV	香港電台電視部	Collaborative Advisor	協作顧問

Organising Committee 籌備委員會

Name	中文名	Title	職位
Ir. Dr. H.L. Yiu	姚慶良博士工程師	Chairperson	主席
Mr. Li Yiu Ming	李耀明先生	Advisor	顧問
Mr. Ricky Lee	利子良先生	Member	委員
Ir. Ted Suen	孫耀達工程師	Member	委員
Ir. Dr CHAN Fuk-cheung, BBS	陳福祥博士、工程師	Member	委員
Mr. Andrew Young	楊孟璋先生	Member	委員
Dr. Crystal Fok	霍露明博士	Member	委員

Technical Advisory Committee 技術顧問委員會

Name	中文名	Title	職位
Ir. C S Chang	張子惇工程師	Chairperson	主席
Dr. Crystal Fok	霍露明博士	Member	委員
Ir. Peter Yeung	楊天龍工程師	Member	委員
Ir. Tang Sing Sum	鄧勝森工程師	Member	委員
Ir. K.C. Lai	勵貴祥工程師	Member	委員
Ir. Dr. King Wong	黃敬博士、工程師	Member	委員
Ir. Ambrose H T Chen	陳浩廷工程師	Member	委員
Mr. Dave Chen	陳俊偉先生	Member	委員

Panel of Judges 評判團

Name	中文名	Title	職位
Ir. Dr. George Sze	施禮華博士工程師	Chairperson	主席
Dr. Terry K.C. Lo	盧健聰博士	Member	委員
Ir. Alain Tang	鄧少華工程師	Member	委員
Ir. Dr Lo Wai-chau	勞偉籌博士、工程師	Member	委員
Ir. NG Ying-piu, Patrick	伍應標工程師	Member	委員
Ir. Dr. C.M. Ng	伍澤文博士工程師	Member	委員
Mr. Tony Wong	黃志光先生	Member	委員
	梁熊熾工程師	Member	委員

Reciprocal Recognition on Professional Qualifications for membership between the HKCS and the HKIE 香港電腦簡學會與香港工程師學會之會員資格互認

Professional Assessment Panel 專業評估委員會

Name	中文名	Title	職位
Prof. K S Leung	梁廣錫教授	Chairperson	主席
Mr. Gordon Lo	老少聰先生	Ex-officio Member	當然委員
Dr. Hareton Leung	梁金能博士	Ex-officio Member	當然委員
Ir. Sunny Lee, JP	李惠光工程師太平紳士	Member	委員
Ir. Dr. Louis Ma	馬志強博士工程師	Member	委員
Dr. Edith Mok, MH	關雁卿博士MH	Member	委員
Mr. Peter Yan	任景信先生	Member	委員
Mr. K T Yung	容啟泰先生	Member	委員

Quality Assurance Committee 質量監察委員會

Name	中文名	Title	職位
Mr. Peter Yan	任景信先生	Chairperson	主席
Dr. Toa Charm	湛家揚博士	Ex-officio Member	當然委員
Ir. Stephen Lau, JP	劉嘉敏工程師太平紳士	Member	委員
Ir. Prof. Wanbil Lee	李雲彪教授工程師	Member	委員
Ir. L K Tsang, JP	曾勵強工程師太平紳士	Member	委員

Shanghai – Hong Kong – Taiwan Youth IT Summer Camp 2017 2017滬港台青少年IT夏令營

Organising Committee 籌備委員會

Name	中文名	Title	職位
Ms. Nicole Wong	黃穎欣女士	Chairperson	主席
Ir. Stephen Lau, JP	劉嘉敏工程師太平紳士	Advisor	顧問
Mr. John Lee	李春霖先生	Advisor	顧問
Mr. Argon Ho	何偉國先生	Committee Member	委員會成員
Mr. Albert Wong	黃健威先生	Committee Member	委員會成員
Mr. Kevin Cai	蔡陽先生	Committee Member	委員會成員
Ms. Florence Wong	黃慧詩女士	Committee Member	委員會成員
Mr. Terence Lai	黎家正先生	Committee Member	委員會成員
Mr. Anders Leung	梁安達先生	Committee Member	委員會成員

Artificial Intelligence Specialist Group 人工智能專家小組

Name	中文名	Title	職位
Dr. Andy Chun	陳漢偉先生	Convenor	召集人
Dr. Michael Chau	周昭能先生	EXCO Member	執行委員會成員
Dr. Qifeng Liu	柳崎峰博士	EXCO Member	執行委員會成員
Mr. Tak Lo	盧德俊先生	EXCO Member	執行委員會成員
Mr. Chong-Wah NGO	楊京華先生	EXCO Member	執行委員會成員
Prof Yang Qiang	楊強博士	EXCO Member	執行委員會成員
Mr. Samson Tai	戴劍寒先生	EXCO Member	執行委員會成員
Mr. Peter Yen	嚴厚恩先生	EXCO Member	執行委員會成員
Mr. Wayne Zhang	張偉先生	EXCO Member	執行委員會成員

Cyber Security Specialist Group 網絡安全專家小組

Name	中文名	Title	職位
Mr. Ricky Woo	胡志偉先生	Convenor	召集人
Mr. Aldar Chan	陳鎮輝先生	EXCO Member	執行委員會成員
Mr. Felix Kan	簡培欽先生	EXCO Member	執行委員會成員
Mr. Felt Tang	鄧穎暉先生	EXCO Member	執行委員會成員
Mr. Dickson Wong	黃永昌先生	EXCO Member	執行委員會成員
Mr. Raymond Yip	葉曼春先生	EXCO Member	執行委員會成員
Mr. Nelson Yuen	原卓煒先生	EXCO Member	執行委員會成員

Enterprise Architecture Specialist Group 企業架構專家小組

Name	中文名	Title	職位
Mr. Dave Chen	陳俊偉先生	Convenor	召集人
Ms. Sau Chan	鄭秀婷女士	EXCO Member	執行委員會成員
Mr. Steven Chan	陳紹鴻先生	EXCO Member	執行委員會成員
Mr. Thomas Chan	陳家康先生	EXCO Member	執行委員會成員
Mr. Dominic Cheng	鄭頌鈿先生	EXCO Member	執行委員會成員
Mr. Manson Siu	蕭文舜先生	EXCO Member	執行委員會成員
Mr. Richard Tang	鄧滿洪先生	EXCO Member	執行委員會成員
Mr. Jimmy Tsang	曾炎焜先生	EXCO Member	執行委員會成員
Mr. Justy Yuen	袁嘉偉先生	EXCO Member	執行委員會成員

FinTech Specialist Group 金融科技專家小組

Name	中文名	Title	職位
Mr. Frazer Lam	林肇業先生	Convenor	召集人
Mr. Andy Chen	陳伯強先生	EXCO Member	執行委員會成員
Mr. Peter Ho	何文輝先生	EXCO Member, Portal	執行委員會成員
Mr. Benedict Lau	劉奕輝先生	EXCO Member, Membership	執行委員會成員(會員事務)
Mr. Jonathan Lee	李潤達先生	EXCO Member, Publication	執行委員會成員(出版)
Mr. Terence Lo	羅榮華先生	EXCO Member	執行委員會成員
Ms. Christy So	蘇明欣女士	EXCO Member	執行委員會成員
Mr. Francis Wong	黃振昌先生	EXCO Member, Treasurer	執行委員會成員

IT Leadership Accelerator Platform 香港電腦學會 - iLEAP

Name	中文名	Title	職位
Ir. Ted Suen	孫耀達工程師	Chairman and Membership	主席及會員事務
Ir. Dr Louis Ma	馬志強博士工程師	Vice Chairperson and Training & Mentorship	副主席暨培訓及指導
Mr. John Hui	許仁強先生	Secretary and Training & Mentorship	秘書暨培訓及指導
Mr. Horace Chu	朱凱威先生	Membership	會員事務
Mr. Maurice Mo	巫彥強先生	Membership	會員事務
Ms. Christine Yau	姚秀鳳女士	Programs & Events	計劃及活動
Ms. Jean Hung	洪寶貞女士	Programs & Events	計劃及活動
Mr. Peter Yen	嚴厚恩先生	Programs & Events	計劃及活動
Mr. Davis Hui	許思偉先生	Programs & Events	計劃及活動
Mr. Kelvin Wan	尹世全先生	Training & Mentorship	培訓及指導

Chief Information Officer Board 資訊科技總監分部

Name	中文名	Title	職位
Ir. Susanna Shen	孫淑貞工程師	Chairperson	主席
Mr. Andy Bien	卞家振先生	Executive Committee Member	執行委員會成員
Mr. Raymond Cheng	鄭小康先生	Executive Committee Member	執行委員會成員
Ir. Lee Wai Kwong, Sunny, JP	李惠光工程師太平紳士	Executive Committee Member	執行委員會成員
Mr. Manuel Fernandez	Mr. Manuel Fernandez	Executive Committee Member	執行委員會成員
Mr. Eric Ho	何贊輝先生	Executive Committee Member	執行委員會成員
Ir. Ted Suen	孫耀達工程師	Executive Committee Member	執行委員會成員
Mr. Michael Leung, MH	梁建文先生MH	Member	成員
Mr. Andre Blumberg	貝柏安先生	Member	成員
Mr. Kevin Cai	蔡陽先生	Member	成員
Ms. Emily Chan	陳鳳英女士	Member	成員
Mr. Rocky Cheng	鄭松岩先生	Member	成員
Dr. N T Cheung	張毅翔醫生	Member	成員
Mr. Horace Chu	朱凱威先生	Member	成員
Mr. Christoph Ganswindt	簡志宏先生	Member	成員
Mr. Daniel S C Lai, BBS, JP	賴錫璋BBS太平紳士	Member	成員
Dr. Richard Lam	林榮達博士	Member	成員
Mr. Edmond Leung	梁炳森先生	Member	成員
Mr. Richard Leung	梁松光先生	Member	成員
Mr. Andrew Ling	凌子良先生	Member	成員
Mr. Joe Locandro	羅建昊先生	Member	成員
Ms. Cindy Ng	伍小慧女士	Member	成員
Mr. Noel Singgih	Mr. Noel Singgih	Member	成員
Mr. Steve Siu	蕭啟豪先生	Member	成員
Mr. Mullar Wan	尹偉堅先生	Member	成員
M. Kenneth Wong	黃志軒先生	Member	成員
Ir. Allen T B Yeung	楊德斌工程師	Member	成員
Mr. Lawrence Li	李志成先生	Member	成員

Youth Club - iSpirit 香港電腦學會青年會 - iSpirit

Name	中文名	Title	職位
Mr. Chris Tam	譚建熙先生	Chairperson	主席
Mr. Jason Tung	董勇先生	Vice Chairperson	副主席
Mr. Eric Au Yeung	歐陽鑑恒先生	Executive Committee Member	執行委員會成員
Mr. Kim Chan	陳金發先生	Executive Committee Member	執行委員會成員
Mr. Jordan Cheng	鄭文輝先生	Executive Committee Member	執行委員會成員
Mr. Ken Law	羅錦源先生	Executive Committee Member	執行委員會成員
Dr. Jacky Ting	丁兆麟博士	Executive Committee Member	執行委員會成員
Ms. Nicole Wong	黃穎欣女士	Executive Committee Member	執行委員會成員
Mr. Jackie Wong	黃子傑先生	Executive Committee Member	執行委員會成員
Mr. Peter Yeung	楊至鏗先生	Executive Committee Member	執行委員會成員
Ms. Cherry Chen	陳欣女士	Committee Member	委員會成員
Ms. Emily Yau	邱敏珊女士	Committee Member	委員會成員
Mr. Alan Wong	王曉亮先生	Committee Member	委員會成員
Mr. Frank Mak		Committee Member	委員會成員

Female Club - FACE 香港電腦學會 - FACE Club

Name	中文名	Title	職位
Ms. Cally Chan	陳珊珊女士	Chairperson	主席
Ms. Candy Liu	廖潔珊女士	Vice Chairperson	副主席
Ms. Barbara Chiu	招卓敏女士	Executive Committee Member	執行委員會成員
Ms. Chitra Sivakumar	Ms. Chitra Sivakumar	Executive Committee Member	執行委員會成員
Ms. Cindy Ng	伍小慧女士	Executive Committee Member	執行委員會成員
Dr. Edith Mok, MH	莫關雁卿博士MH	Executive Committee Member	執行委員會成員
Ms. Elsa Wong	黃玉娟女士	Executive Committee Member	執行委員會成員
Ms. Miranda Lo	盧端儀女士	Executive Committee Member	執行委員會成員
Ms. Nicole Wong	黃穎欣女士	Executive Committee Member	執行委員會成員
Ms. Shirley Kiang	姜詠霞女士	Executive Committee Member	執行委員會成員

Innovation and Entrepreneurship Club 創新及創業會

Name	中文名	Title	職位
Mr. Andrew McLachlan	麥樂麟先生	Chairperson	主席
Dr. the Hon David Li Kwok-po, GBM, GBS, JP	李國寶博士, 大紫荊勳賢, GBS, JP	Advisor	顧問
Mr. Arthur Au	區天旂先生	Vice Chairperson	副主席
Mr. Joseph Koc	郭家麒先生	Vice Chairperson	副主席
Mr. Michael Au	歐永奇先生	Member	委員
Ms. Teresa Chan	陳穎敏女士	Member (Marketing)	委員
Ms. Dorothy Wong	黃頌茹小姐	Member (Marketing)	委員
Ms. Clara Hong	康靖華女士	Member	委員
Ms. Anita Chau	周依萍女士	Member	委員
Ms. Katherine Lam	林肇珊女士	Member	委員

Hong Kong Institute for IT Professional Certification (HKITPC) 香港資訊科技專業認證局

Board of Directors 董事局

Name	中文名	Title	職位
Prof. Patrick Chau	周蔭強教授	Chairperson & Director In-charge	主席
Dr. Toa Charm	湛家揚博士	Member	成員
Mr. Raymond Cheng	鄭小康先生	Member	成員
Prof. David Cheung, MH	張偉華教授MH	Member	成員
Mr. K C Fung	馮家聰先生	Member	成員
Dr. Edith Mok, MH	莫關雁卿博士MH	Member	成員
Dr. Vincent Ng	吳道義博士	Member	成員
Mr. Edwin Tam	譚國翹先生	Member	成員
Mr. Alvin Tsang	曾昭成先生	Member	成員
Mr. Patrick Wong	黃雪駒先生	Member	成員
Mr. Raymond Wong	黃秉權先生	Member	成員
Mr. Dennis Yeung	楊宇雄先生	Member	成員
Mr. K T Yung	容啟泰先生	Member	成員
Mr. Kent Leung	梁家駿博士	Member	成員
Mr Gordon Lo	老少聰先生	Member	成員
Ir. Stephen Lau, JP	劉嘉敏工程師太平紳士	Advisor	顧問
Ir. Sunny Lee, JP	李惠光工程師太平紳士	Advisor	顧問
Mr. Lester Li	李德偉先生	Advisor	顧問
Mrs. Theresa Lui	呂周遂明女士	Advisor	顧問
Dr. Ir. Louis Ma	馬志強博士工程師	Advisor	顧問
Mrs. Agnes Mak, MH, JP	麥鄧碧儀MH太平紳士	Advisor (Since Nov 2017)	顧問
Prof. Helen Meng	蒙美玲教授	Advisor	顧問
Dr. C K Wong, MH	黃仲翹博士MH	Advisor	顧問

Assessor 評估員

Project Director 項目總監

Name	中文名	Title	職位
Mrs. Patty Farh	樊姚青萍女士	Assessor	評估員
Mrs. Rossana Ho	何蕭素嫻女士	Assessor	評估員
Ms. Karen Ip	葉潔茹女士	Assessor	評估員
Mr. Lester Li	李德偉先生	Assessor	評估員
Mr. Paul Mau	繆國斌先生	Assessor	評估員
Ir. Dr. Vincent Ng	吳道義博士工程師	Assessor	評估員
Mr. Alvin Tsang	曾昭成先生	Assessor	評估員
Mr. Wong Chi Kin	黃志堅先生	Assessor	評估員
Dr. Jimmy Wong	黃國樂博士	Assessor	評估員
Mr. Raymond Wong	黃秉權先生	Assessor	評估員

Systems Architect 系統架構師

Name	中文名	Title	職位
Mr. Dave Chen	陳俊偉先生	Assessor	評估員
Mr. K C Fung	馮家聰先生	Assessor	評估員
Dr. Thomas Lee	李猷達博士	Assessor	評估員
Dr. Kent Leung	梁家駿博士	Assessor	評估員
Mr. Vincent Ngan	Mr. Vincent Ngan	Assessor	評估員
Dr. Chris Yeung	楊申乾博士	Assessor	評估員

Quality Assurance Manager 質量保證經理

Name	中文名	Title	職位
Ir. Roy Ko	古煒德工程師	Assessor	評估員
Ir. Dr. William Kwan	關德華博士工程師	Assessor	評估員
Mr. Daniel Wong	黃漢良先生	Assessor	評估員

Strategy Advisory Board 策略諮詢委員會

Name	中文名	Title	職位
Mr. Patrick Wong	黃雪駒先生	Strategy Advisory Board Chairperson	策略諮詢委員會主席
Mr. Dennis Yeung	楊宇雄先生	Strategy Advisory Board Deputy Chairperson	策略諮詢委員會副主席
Dr. Edith Mok, MH	莫關雁卿博士MH	Strategy Advisory Board Deputy Chairperson	策略諮詢委員會副主席
Mr. Raymond Yip	葉豪邦先生	Strategy Advisory Board Member	策略諮詢委員會成員
Prof. Yeung Yuet Bor	楊月波教授	Strategy Advisory Board Member	策略諮詢委員會成員

Operation Group 營運部

Name	中文名	Title	職位
Dr. Kent Leung	梁家駿博士	Operation Group Chairperson	運作部主席
Ir. Dr. William Kwan	關德華博士工程師	Operation Group Deputy Chairperson	運作部副主席
Dr. Edith Mok, MH	莫關雁卿博士MH	Operation Group Deputy Chairperson	運作部副主席

Business Group 業務部

Name	中文名	Title	職位
Mr. Manfred Lau	劉聞鋒先生	Business Group Chairperson	業務部主席
Prof. Yeung Yuet Bor	楊月波教授	Business Group Deputy Chairperson	業務部副主席
Dr. Edith Mok, MH	莫關雁卿博士MH	Business Group Deputy Chairperson	業務部副主席
Mr. Dennis Yeung	楊宇雄先生	Business Group Member	業務部成員
Mr. Raymond Yip	葉豪邦先生	Business Group Member	業務部成員

Business Unit

Name	中文名	Title	職位
Mr. Anthony Tsui	徐家輝先生	Business Unit - CPIT(PD, PM, APM) Chairperson	CPIT(PD, PM, APM)業務組主席
Ms. Christine Yau	姚秀鳳女士	Business Unit - CPIT(PD, PM, APM) Chairperson	CPIT(PD, PM, APM)業務組主席
Mr. Dave Chen	陳俊偉先生	Business Unit - CPIT(SA) Chairperson	CPIT(SA)業務組主席
Mr. Andy Ho	何錦華先生	Business Unit - CPIT(InfoSec) Chairperson	CPIT(InfoSec)業務組主席
Mr. Frank Yam	任家明先生	Business Unit - CPIT(InfoSec) Chairperson	CPIT(InfoSec)業務組主席
Prof. Yeung Yuet Bor	楊月波教授	Business Unit - CPIT(BA) Chairperson	CPIT(BA)業務組主席
Mr. Leo Tong	湯浩然先生	Business Unit - CPIT(BA) Member	CPIT(BA)業務組成員
Mr. Voker Lam	林小恆先生	Business Unit - CPIT(BA) Member	CPIT(BA)業務組成員
Mr. Leo Tong	湯浩然先生	Business Unit - CPIT(BA, APM Candidate) Chairperson	CPIT(BA, APM考生)業務組主席
Mr. Voker Lam	林小恆先生	Business Unit - CPIT(BA, APM Candidate) Chairperson	CPIT(BA, APM考生)業務組主席
Mr. Edwin Tam	譚國翹先生	Business Unit - CPIT(BA, APM Candidate) Sponsor	CPIT(BA, APM考生)業務組保證人
Ir. Dr. William Kwan	關德華博士工程師	Business Unit - CPIT(BA, APM Candidate) Member	CPIT(BA, APM考生)業務組成員
Mr. Daniel Wong	黃漢良先生	Business Unit - CPIT(QAM) Chairperson	CPIT(QAM)業務組主席
Ir. Dr. William Kwan	關德華博士工程師	Business Unit - CPIT(QAM) Member	CPIT(QAM)業務組成員
Mr. Wilfred Wah	Mr. Wilfred Wah	Business Unit - CPIT(SOO) Chairperson	CPIT(SOO)業務組主席
Dr. Kent Leung	梁家駿博士	Business Unit - CPIT(SOO) Chairperson	CPIT(SOO)業務組主席



HONG KONG
COMPUTER
SOCIETY
IT Shapes the Future

www.hkcs.org.hk



5/F, HKPC Building, 78 Tat Chee Avenue, Kowloon Tong, Hong Kong
Tel: +852 2834 2228 | Fax: +852 2834 3003 | Email: hkcs@hkcs.org.hk